

C.3

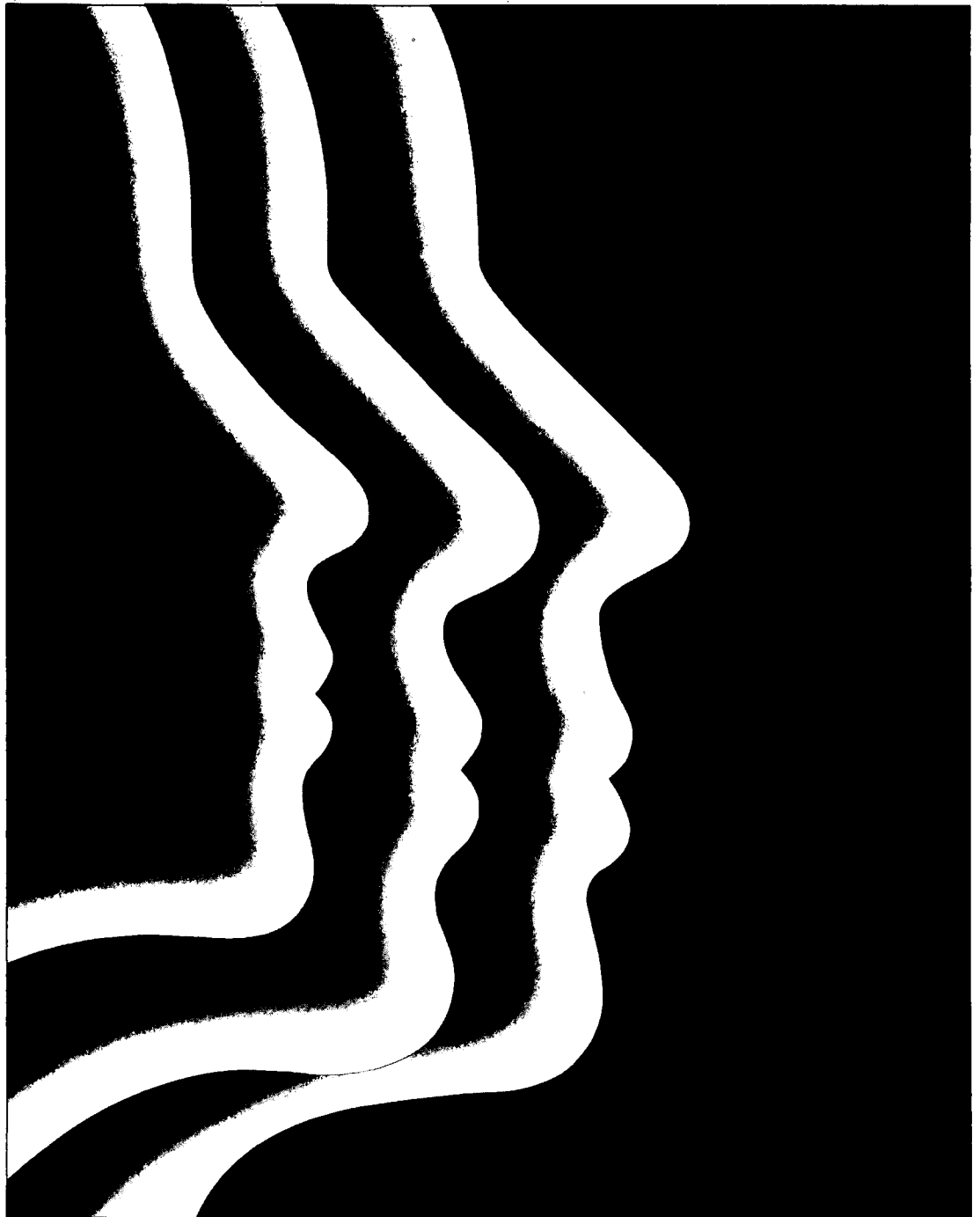
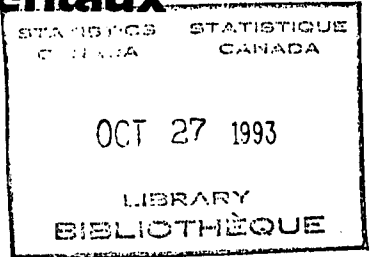


Catalogue 83-238 Annual

# Residential Care Facilities – Mental 1990-91

Catalogue 83-238 Annuel

# Établissements de soins spéciaux pour bénéficiaires internes – troubles mentaux 1990-91



83-238 — Residential Care Facilities – Mental 1990-91  
Établissements de soins spéciaux pour bénéficiaires internes – troubles mentaux 1990-91



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

# Canada

## Data in Many Forms . . .

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct on line access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

## How to Obtain More Information

Inquiries about this table and related statistics or services should be directed to:

Information Requests Section,  
Canadian Centre for Health Information,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-1746) or to the Statistics Canada reference centre in:

St John's (1-800-565-7192)	Winnipeg (983-4020)
Halifax (426-5331)	Regina (780-5405)
Montreal (283-5725)	Edmonton (495-3027)
Ottawa (951-8116)	Calgary (292-6717)
Toronto (973-6586)	Vancouver (666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba, Saskatchewan, Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

Telecommunications Device for the Hearing Impaired	1-800-363-7629
Toll Free Order Only Line (Canada and United States)	1-800-267-6677

## How to Order Publications

Other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile Number 1(613)951-0792

Toronto  
Credit card only (973-8018)

## Des données sous plusieurs formes . . .

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimés d'ordinateur, microfiches et microfilms et bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiologique et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de ce tableau ou de statistiques et services connexes doit être adressée à la:

Section des demandes d'information,  
Centre canadien d'information sur la santé,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-1746) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St John's (1-800-565-7192)	Winnipeg (983-4020)
Halifax (426-5331)	Regina (780-5405)
Montréal (283-5725)	Edmonton (495-3027)
Ottawa (951-8116)	Calgary (292-6717)
Toronto (973-6586)	Vancouver (666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba, Saskatchewan, Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

Appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1-800-267-6677

## Comment commander les publications

On peut se procurer les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-0792

Toronto  
Carte de crédit seulement (973-8018)



Statistics Canada  
Canadian Centre for Health Information

## Residential Care Facilities – Mental 1990-91



Years of *Ans*  
Excellence *d'excellence*

Statistique Canada  
Centre canadien d'information sur la santé

## Établissements de soins spéciaux pour bénéficiaires internes – troubles mentaux 1990-91

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,  
Science and Technology, 1993

All rights reserved. No part of this publication  
may be reproduced, stored in a retrieval system or  
transmitted in any form or by any means, electronic,  
mechanical, photocopying, recording or otherwise  
without prior written permission from Licence  
Services, Marketing Division, Statistics Canada,  
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

October 1993

Billing Number 41031

Price: Canada: \$15.00  
United States: US\$18.00  
Other Countries: US\$21.00

Catalogue No. 83-238

ISSN 1195-4175

Ottawa

Cover Photo:  
Allan Lee Page/Masterfile

### Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.*

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences  
et de la Technologie, 1993

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Octobre 1993

Numéro de la facture 41031

Prix : Canada : 15 \$  
États-Unis : 18 \$ US  
Autres pays : 21 \$ US

N° 83-238 au catalogue

ISSN 1195-4175

Ottawa

Photo de la couverture:  
Allan Lee Page/Masterfile

### Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

## SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- <sup>p</sup> preliminary figures.
- <sup>r</sup> revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

These tables and explanatory text were prepared under the direction of:

- **Robert Lussier**, Acting Director,  
Canadian Centre for Health Information
- **Cyril Nair**, Chief,  
Health Care Section
- **Garry MacDonald**, Senior Analyst,  
Health Care Section

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library materials, ANSI Z39.48 - 1984.



## SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- <sup>p</sup> nombres provisoires.
- <sup>r</sup> nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Ces tableaux et texte explicatif ont été rédigés sous la direction de:

- **Robert Lussier**, directeur intérimaire,  
Centre canadien d'information sur la santé
- **Cyril Nair**, chef,  
Section des soins de santé
- **Garry MacDonald**, analyste principale  
Section des soins de santé

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



**TABLE OF CONTENTS**

	Page
Introduction	vii
Methodology	xi
<b>Table</b>	
1. Number of Operating and Reporting Residential Care Facilities and Beds for Mental Disorders by Size of Facility, Canada and Provinces, 1990-91	2
2. Number of Operating Residential Care Facilities and Beds for Mental Disorders by Type of Operation and Size of Facility, Canada, 1990-91	6
3. Number of Reporting Residential Care Facilities and Beds for Mental Disorders by Type of Operation and Size of Facility, Canada, 1990-91	7
4. Number of Resident Days in Reporting Residential Care Facilities for Mental Disorders by Size of Facility, Canada, 1990-91	8

**TABLE DES MATIÈRES**

	Page
Introduction	vii
Méthodologie	xi
<b>Tableau</b>	
1. Nombre d'établissements de soins pour bénéficiaires internes en activité et déclarants, et nombre de lits pour personnes atteintes d'une incapacité mentale, selon la grandeur de l'établissement, Canada et provinces, 1990-1991	2
2. Nombre d'établissements de soins pour bénéficiaires internes, en activité, et nombre de lits pour personnes atteintes d'une incapacité mentale, selon le genre d'exploitation et la grandeur de l'établissement, Canada, 1990-1991	6
3. Nombre d'établissements de soins pour bénéficiaires internes déclarants et nombre de lits pour personnes atteintes d'une incapacité mentale, selon le genre d'exploitation et la grandeur de l'établissement, Canada, 1990-1991	7
4. Nombre de journée-résidents dans les établissements déclarants de soins pour bénéficiaires internes desservant des personnes atteintes d'une incapacité mentale, selon la grandeur de l'établissement, Canada et provinces, 1990-1991	8

TABLE OF CONTENTS - Continued

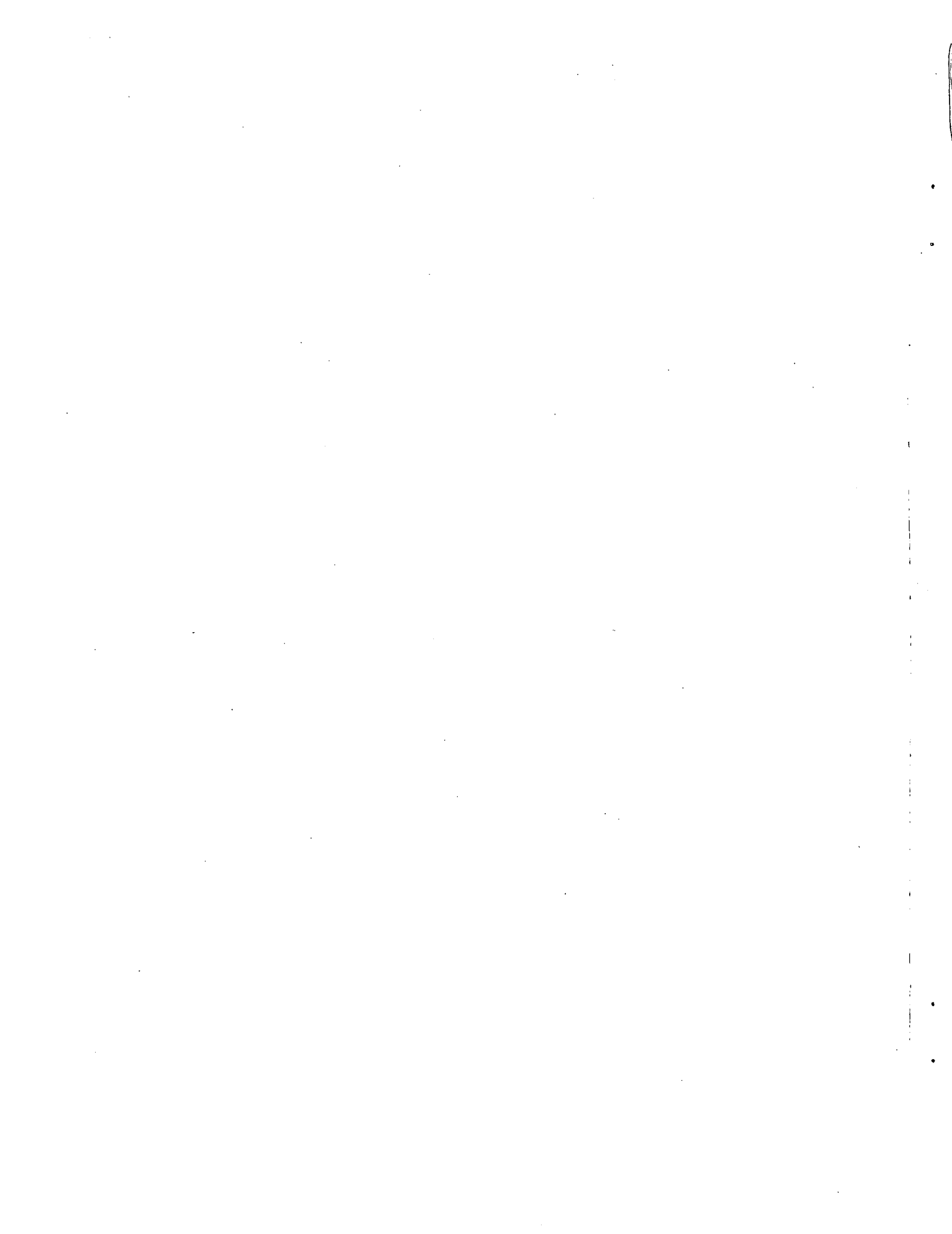
TABLE DES MATIÈRES - suite

	Page		Page
5. Movement of Residents in Reporting Residential Care Facilities for Mental Disorders by Size of Facility, Canada, 1990-91	9	5. Mouvements des résidents dans les établissements déclarants de soins pour bénéficiaires internes desservant des personnes atteintes d'une incapacité mentale, selon la grandeur de l'établissement, Canada, 1990-1991	9
6. Number of Residents on Books March 31, 1991 in Reporting Residential Care Facilities for Mental Disorders by Age and Sex and Size of Facility, Canada, 1990-91	10	6. Nombre de résidents inscrits au 31 mars 1991 dans les établissements déclarants de soins pour bénéficiaires internes desservant des personnes atteintes d'une incapacité mentale, selon l'âge et le sexe des résidents et la grandeur de l'établissement, Canada, 1990-1991	10
7. Total Staff, Full and Part-time, and Accumulated Paid Hours During the Year in Reporting Residential Care Facilities for Mental Disorders by Size of Facility, Canada, 1990-91	12	7. Total du personnel, à plein temps et à temps partiel, et total des heures rémunérées durant l'année dans les établissements déclarants de soins pour bénéficiaires internes desservant des personnes atteintes d'une incapacité mentale, selon la grandeur de l'établissement, Canada, 1990-1991	12
8. Salary and Wage Expenditures, All Other Expenses, and Total Expenditures During the Year in Reporting Residential Care Facilities for Mental Disorders by Size of Facility, Canada, 1990-91	13	8. Dépenses salariales, autres dépenses et total des dépenses durant l'année dans les établissements déclarants de soins pour bénéficiaires internes desservant des personnes atteintes d'une incapacité mentale, selon la grandeur de l'établissement, Canada, 1990-1991	13
9. Source of Income During the Year in Reporting Residential Care Facilities for Mental Disorders by Size of Facility, Canada, 1990-91	14	9. Sources de revenus durant l'année dans les établissements déclarants de soins pour bénéficiaires internes desservant des personnes atteintes d'une incapacité mentale, selon la grandeur de l'établissement, Canada, 1990-1991	14

**TABLE OF CONTENTS - Concluded**

**TABLE DES MATIÈRES - fin**

	Page		Page
10. Percentage Occupancy Based on Beds Staffed and in Operation in Reporting Residential Care Facilities for Mental Disorders by Size of Facility, Canada and Provinces, 1990-91	16	10. Taux d'occupation d'après le nombre de lits dotés en personnel et exploités dans les établissements déclarants de soins pour bénéficiaires internes desservant des personnes atteintes d'une incapacité mentale, selon la grandeur de l'établissement, Canada et provinces, 1990-1991	16
11. Total Hours, Expenditures and Income per Resident Day in Reporting Residential Care Facilities for Mental Disorders by Size of Facility, Canada and Provinces, 1990-91	17	11. Total des heures, des dépenses et des revenus par journée-résident dans les établissements déclarants de soins pour bénéficiaires desservant des personnes atteintes d'une incapacité mentale, selon la grandeur de l'établissement, Canada et provinces, 1990-1991	17
Glossary	21	Glossaire	21





## INTRODUCTION

The Canadian Centre for Health Information, formerly the Health Division of Statistics Canada, began an inventory of residential care facilities in 1974 using an address list from Health and Welfare Canada based on facilities receiving benefits from the Canada Assistance Plan (CAP). Statistics Canada has expanded this inventory. It now includes as the target universe, all residential care facilities in Canada. Annually, provinces and territories are requested to update the inventory of residential care facilities held at Statistics Canada.

The term "residential care facilities" refers to facilities which are approved, funded or licensed by provincial/territorial departments of health and/or social services. Among the facilities included are homes for the aged (including nursing homes), physically handicapped, mentally handicapped, developmentally delayed, psychiatrically disabled, facilities for clients with alcohol and drug problems, for emotionally disturbed children, transients, delinquents and others.

Some of these facilities (homes for the aged, most facilities for the physically handicapped, developmentally delayed and psychiatrically disabled) generally are maintained for people chronically ill or disabled who reside there more or less permanently, in contrast to, for example, a hospital where patients are accommodated on the basis of medical need and are provided with continuing medical care and supporting diagnostic and therapeutic services. Generally residential care facilities provide a level of care that is below hospitals, although there is some overlap. Some psychiatric institutions are included in the inventory of residential care facilities. The

Le Centre canadien d'information sur la santé de Statistique Canada, anciennement appelé Division de la santé, a commencé un répertoire sur les établissements de soins pour bénéficiaires internes en 1974 à l'aide d'une liste d'adresses établie par Santé et Bien-être social Canada, sur laquelle figuraient les coordonnées des établissements recevant des indemnités du Régime d'assistance publique du Canada (RAPC). Statistique Canada a élargi ce répertoire dont l'univers cible comprend maintenant tous les établissements de soins pour bénéficiaires internes du Canada. Chaque année, les provinces et les territoires sont invités à mettre à jour le répertoire des établissements de soins pour bénéficiaires internes dont Statistique Canada assure la tenue.

On entend par «établissements de soins pour bénéficiaires internes» les établissements agréés, subventionnés ou titulaires d'un permis délivré par les ministères provinciaux ou territoriaux de la Santé ou des Services sociaux. Ces établissements regroupent les résidences (maisons de repos comprises) pour les personnes âgées, les personnes souffrant d'un handicap physique ou mental, les handicapés développementaux, les personnes souffrant de troubles psychiques, les alcooliques et les toxicomanes, les enfants souffrant de troubles émotifs, les personnes itinérantes, les délinquants ainsi que d'autres bénéficiaires.

Certains établissements (les foyers pour les personnes âgées et la plupart des établissements pour les personnes souffrant d'un handicap physique, les handicapés développementaux et les personnes atteintes de troubles psychiques) s'adressent en général à des malades chroniques ou à des personnes handicapées qui y résident plus ou moins en permanence, par opposition par exemple aux hôpitaux où les patients sont accueillis pour des raisons de santé et reçoivent en permanence des soins médicaux et des services diagnostiques et thérapeutiques à l'appui. En général, les soins dispensés par les établissements pour bénéficiaires internes se situent à

remainder are included in the inventory of hospitals and complete the Annual Return of Health Care Facilities - Hospitals.

The remainder of residential care facilities (emotionally disturbed children, alcohol and drug problems, delinquents, transients and others (including families in crisis) provide shelter for a shorter period of time often providing a program of service.

un niveau inférieur à celui des services offerts par les hôpitaux, bien qu'il y ait un certain chevauchement. Certains établissements psychiatriques figurent dans le répertoire des établissements de soins pour bénéficiaires internes. Les autres établissements sont inscrits dans le répertoire des hôpitaux et ils remplissent le Rapport annuel des établissements de santé - hôpitaux.

Quant aux autres établissements de soins pour bénéficiaires internes (enfants souffrant de troubles émotifs, alcooliques et toxicomanes, délinquants, personnes itinérantes et autres, y compris les victimes de violence familiale), ils accueillent les bénéficiaires pendant une période plus courte et dispensent souvent un programme de services.

## PURPOSES AND DATA SOURCES

### Purposes

Institutional statistics are an essential requirement of several federal departments as well as the various provincial and territorial departments of health and social services. The data are used for the administrative evaluation and planning of provincial and federal programs as well as satisfying many of the needs of administrators, researchers and large special interest groups in the community.

Within Statistics Canada financial data from the survey are provided for economic analysis to Input-Output Division and the System of National Accounts, Labour Division and Public Institutions.

### Data Sources

About 80% of the data are received through annual returns completed by individual facilities. The provinces of Quebec and Alberta send data directly to Operation Integration Division, Statistics Canada. This data from Alberta is from nursing homes and auxiliary hospitals only (which make up about one third of residential care facilities in Alberta on the Statistics Canada inventory), the remainder of the residential care facilities in the province are surveyed directly.

## OBJECTIFS ET PROVENANCE DES DONNÉES

### Objectifs

La statistique des établissements est indispensable à plusieurs ministères fédéraux ainsi qu'à divers ministères provinciaux et territoriaux de la Santé et des Services sociaux. Les données servent en outre à évaluer et planifier les programmes provinciaux et fédéraux, et à répondre à bon nombre des besoins des administrateurs, des chercheurs et de grands groupes d'intérêts particuliers de la collectivité.

À Statistique Canada, les données financières tirées de cette enquête permettent à la Division des entrées-sorties et à la Direction du système des comptes nationaux, à la Division du travail et à la Division des Institutions publiques d'effectuer des analyses économiques.

### Provenance des données

Environ 80% des données proviennent des déclarations annuelles produites par chacun des établissements. Le Québec et l'Alberta transmettent directement leurs données à la Division de l'intégration des opérations de Statistique Canada. En Alberta, les données sont recueillies exclusivement auprès des maisons de soins infirmiers et des hôpitaux auxiliaires (soit environ le tiers des établissements albertains de soins pour bénéficiaires inscrits au répertoire de Statistique Canada). Quant aux autres établissements de cette province, ils participent directement à l'enquête.



## METHODOLOGY

### Data Definitions

There are two survey forms: long and short. The short form is a subset of the long form. These definitions cover the data collected on the long survey form. The description of the long and short form is included under Data Collection which follows this section. "Instructions and Definitions for the Annual Return of Residential Care Facilities" describe the data definitions and are mailed out annually to facilities with the survey forms.

**A. Ownership** refers to the person, group of persons, agency or corporate body who is the registered owner according to the deed.

1. **Proprietary** applies to a facility owned by an individual. It also applies to private organizations and/or corporations operating for a profit.
2. **Religious** applies to a facility owned and operated by a religious organization on a non-profit basis.
3. **Lay** applies to a facility owned and operated by a voluntary lay body on a non-profit basis. This category excludes facilities maintained by industrial or commercial corporations (see proprietary).
4. **Municipal** applies to a facility owned and operated by a city, county, municipality or other municipal government, or by another body which is empowered to levy taxes or to otherwise operate after the fashion of a municipality.
5. **Provincial or territorial** applies to a facility owned by a branch, division, agency or department of a provincial or territorial government.

## MÉTHODOLOGIE

### Définitions

Il y a deux questionnaires d'enquête le long et le court. Le questionnaire court est un sous-ensemble du questionnaire long. Les présentes définitions s'appliquent aux données recueillies à l'aide du questionnaire long. La description des questionnaires long et court se retrouve à la section consacrée à la collecte des données qui suit la présente section. Le «Rapport annuel des établissements de soins pour bénéficiaires internes - Directives et définitions» comprend les définitions des données et est envoyé chaque année par la poste aux établissements avec les questionnaires d'enquête.

**A. Propriété** - il s'agit de la personne ou du groupe de personnes, de l'organisme ou de la personne morale qui sont les propriétaires autorisés de l'établissement en vertu du contrat.

1. **À but lucratif** - s'applique à un établissement appartenant à un particulier, un organisme du secteur privé ou une société qui l'exploite en vue de réaliser des bénéfices.
2. **Religieux** - désigne un établissement détenu et exploité par une congrégation religieuse à des fins non lucratives.
3. **Laique** - s'applique à un établissement détenu et exploité par un organisme bénévole laïque à des fins non lucratives. Cette catégorie exclut les établissements administrés par des sociétés industrielles ou commerciales (voir établissement à but lucratif).
4. **Municipal** - désigne un établissement détenu et exploité par une ville, un comté, une municipalité ou toute autre administration municipale, ou par une autre personne morale habilitée à percevoir des impôts ou à exercer une activité au même titre qu'une municipalité.
5. **Provincial (territorial)** - s'applique à un établissement détenu et exploité par une direction, une division, un organisme ou un ministère provincial ou territorial.

6. **Federal** applies to a facility operated by a department or agency of the Government of Canada, e.g. Veterans' Affairs, Health and Welfare Canada or National Defence.
7. **Other** applies to a facility which does not fit into any of the categories described above.

#### B. Beds

**Approved complement** is the number of beds licensed or approved by provincial or municipal authorities.

**Staffed and in operation** are those beds available for use. They include those occupied and any vacant beds to which residents could be admitted immediately. This amount does not have to agree with the approved complement.

#### C. Total Days of Care During Reporting Period by Responsibility for Payment

A day of care is the period of service to a resident between the census taking hours on two successive days. The total days of care are the number of days of care in the reporting period or year. A facility of four beds and 100 percent occupancy would report total days of care as  $(4 \times 365)$  1,460. A facility of four beds in which one bed was not occupied for 31 days during the year would report total days of care as 1,429. This could be calculated as  $(4 \times 365) - 31$  or counting each day that each bed was occupied  $(1 \times 365) + (1 \times 365) + (1 \times 365) + (1 \times 334)$ . If unable to provide a breakdown, facilities report days under major funding agency.

#### D. Movement of Residents

**In facility as at 1 April 1990** - the count of all the residents who were assigned a bed as at 00:01 hour, 1 April. Included are any resident who was temporarily absent from the facility on this date, e.g. visiting relatives or

6. **Fédéral** - désigne un établissement exploité par un ministère ou un organisme du gouvernement du Canada, p. ex. les Anciens combattants, Santé et Bien-être social Canada ou la Défense nationale.
7. **Autre** - s'applique à un établissement qui ne se classe dans aucune des catégories susmentionnées.

#### B. Nombre de lits

**Complément approuvé** - nombre de lits autorisés ou approuvés par les autorités provinciales ou municipales.

**Dotés de personnel et en activité** - désigne le nombre de lits disponibles. Cela comprend les lits occupés et les lits vacants qui pourraient être immédiatement attribués à des bénéficiaires. Ce chiffre ne coïncide pas nécessairement avec le complément approuvé.

#### C. Nombre de journées de soins dispensés pendant la période de déclaration selon le mode de prise en charge

Une journée de soins correspond à la période pendant laquelle des services sont fournis à un bénéficiaire entre les heures de recensement, deux jours consécutifs. Le nombre total de jours de soins est le nombre de journées pendant lesquelles des soins ont été dispensés au cours de la période de déclaration ou de l'année. Pour un établissement comptant quatre lits occupés à 100%, le nombre total de journées de soins s'établirait à 1,460  $(4 \times 365)$ . Un établissement doté de quatre lits dont l'un aurait été inoccupé pendant 31 jours au cours de l'année déclarerait au total 1,429 journées de soins, soit  $(4 \times 365) - 31$  ou, si l'on compte chacun des jours pendant lesquels chaque lit était occupé  $(1 \times 365) + (1 \times 365) + (1 \times 365) + (1 \times 334)$ . S'il est impossible de faire une ventilation, les établissements indiquent le nombre de jours correspondant au principal mode de prise en charge.

#### D. Mouvement des bénéficiaires

**Dans l'établissement au 1<sup>er</sup> avril 1990**, le nombre total de bénéficiaires auxquels un lit a été attribué à 1 heure, le 1<sup>er</sup> avril. Compter tous les bénéficiaires temporairement absents de l'établissement à cette date, c.-à-d. en

residents transferred to other institutions such as a hospital, but not formally discharged from facility.

**Admission** - the official acceptance into the facility of a resident. Reception involves the allocation of a bed to a resident. An admission is registered each time a person is formally admitted.

**Total under care** - the total of those on the books April 1 plus all admissions during the year.

**Discharge** - the official departure from the facility of a live resident.

**Death** - the cessation of life of a resident after admission and before discharge.

**Total separations** - the total of discharges and deaths.

**In facility as at 31 March 1991** - the count of all residents registered in the facility at 24:00 hours, 31 March and includes residents temporarily out of the facility but not formally discharged.

**E. Age and Sex of Residents** - each resident is to be counted only once and assigned to the appropriate age and sex grouping.

**F. Types of Care**

**Room and board** - for those residents paying only for the use of a room. No services or type of care are received.

**Room and board with guidance/counselling** - minimum amount of care possible in a facility. Usually basic counselling and assistance with social problems. Most children's and alcohol and drug facilities will be in this category.

**Room and board with custodial care** - minor supervision required.

visite chez des parents ou transférés dans un autre établissement tel un hôpital, mais qui n'ont pas officiellement quitté l'établissement.

**Admission** - inscription officielle d'un bénéficiaire dans un établissement. L'admission suppose l'attribution d'un lit à un bénéficiaire. Une admission est enregistrée chaque fois qu'une personne est officiellement admise.

**Nombre total des bénéficiaires soignés** - nombre total de bénéficiaires inscrits en date du 1<sup>er</sup> avril, plus toutes les admissions enregistrées dans l'année.

**Sorties** - nombre de bénéficiaires vivants ayant officiellement quitté l'établissement.

**Décès** - décès d'un bénéficiaire après son admission à l'établissement et avant sa sortie.

**Total des radiations** - nombre total de sorties et de décès.

**Dans l'établissement au 31 mars 1991**, nombre total de bénéficiaires inscrits dans l'établissement à 24 heures, le 31 mars; comprend les bénéficiaires temporairement absents de l'établissement, mais qui n'ont pas reçu officiellement leur congé.

**E. Age et sexe des bénéficiaires** - compter chaque bénéficiaire une seule fois et le classer dans le groupe d'âge et sexe approprié.

**F. Types de soins**

**Chambre et pension seulement** - bénéficiaires ne payant que pour l'utilisation d'une chambre et qui ne reçoivent aucun service ou type de soins.

**Chambre et pension avec conseils** - bénéficiaires qui reçoivent un minimum de soins dans un établissement. Il s'agit habituellement de conseils et d'aide pour surmonter des problèmes d'adaptation sociale. La plupart des établissements pour enfants et des centres de lutte contre l'alcoolisme et la toxicomanie entrent dans cette catégorie.

**Chambre, pension et garde** - bénéficiaires requérant peu de surveillance.

**Type I Care** - is that required by a person who is ambulant and/or independently mobile, who has decreased physical and/or mental faculties, and who requires primarily supervision and/or assistance with activities of daily living and provision for meeting psycho-social needs through social and recreational services. The period of time during which care is required is indeterminate and related to the individual condition but is less than 90 minutes in a 24 hour day.

**Type II Care** - is that required by a person with a relatively stabilized (physical or mental) chronic disease or functional disability, who, having reached the apparent limit of his recovery, is not likely to change in the near future, who has relatively little need for the diagnostic and therapeutic services of a hospital but who requires availability of personal care for a total of 1 1/2 - 2 1/2 hours in a 24 hour day, with medical and professional nursing supervision and provision for meeting psycho-social needs.

**Type III Care** - is that required by a person who is chronically ill and/or has a functional disability (physical or mental), whose acute phase of illness is over, whose vital processes may or may not be stable, whose potential for rehabilitation may be limited, and who requires a range of therapeutic services, medical management and skilled nursing care plus provision for meeting psycho-social needs. A minimum of 2 1/2 hours of individual therapeutic and/or medical care is required in a 24 hour day.

A list is provided in the form (Appendix 1) of provincial equivalencies of type of care.

### G. Principal Characteristics of Residents

**Aged** - Residents are in the facility mainly because of old age (65+). They may have some other related disabilities associated with aging.

**Soins de type I** - soins que requiert un malade non alité ou pouvant se déplacer sans aide, dont les facultés physiques ou mentales sont amoindries, et qui a surtout besoin d'encadrement ou d'aide dans ses activités quotidiennes et de services sociaux et récréatifs pour répondre à ses besoins psychosociaux. La période pendant laquelle ces soins sont requis est indéterminée et liée à l'état du malade, mais inférieure à 90 minutes par période de 24 heures.

**Soins de type II** - soins que nécessite un malade souffrant d'une maladie (physique ou mentale) chronique ou d'une invalidité fonctionnelle relativement stabilisée, qui paraît avoir atteint la limite de son rétablissement et dont l'état ne devrait pas changer dans un proche avenir; ce malade exige relativement peu de services diagnostiques et thérapeutiques d'un hôpital, mais des soins personnels doivent lui être prodigués quotidiennement pendant une heure et demie à deux heures et demie, sous la surveillance de médecins et d'infirmières, et des services répondant à ses besoins psychosociaux doivent également lui être dispensés.

**Soins de type III** - soins que nécessite une personne atteinte d'une maladie (physique ou mentale) chronique ou d'une invalidité fonctionnelle, dont la maladie a dépassé la phase aiguë, dont les fonctions vitales peuvent être stables ou non, dont les possibilités de réadaptation peuvent être limitées, et qui requiert une gamme de services thérapeutiques, de gestion médicale et de soins infirmiers de la part d'un personnel expérimenté, de même que des services répondant à ses besoins psychosociaux. Le malade nécessite des soins thérapeutiques ou médicaux individuels pendant au moins deux heures et demie chaque jour.

Une liste d'équivalences en ce qui concerne les types de soins est présentée à l'Annexe 1 du formulaire.

### G. Principales caractéristiques des bénéficiaires

**Personnes âgées** - bénéficiaires ayant besoin de soins en raison surtout de leur âge avancé (65 ans et plus). Ces personnes peuvent être atteintes d'autres invalidités associées au vieillissement.



**Physically handicapped** - Residents are in a facility primarily because of bodily dysfunctions (e.g. blind, deaf, loss of limbs, quadriplegia, paralysis etc.)

**Developmentally delayed (mentally retarded)** - Residents that are slow or limited in intellectual or emotional development or academic progress.

**Psychiatrically disabled** - Includes ex-psychiatric patients, individuals with a chronic mental illness or those convalescing from a mental illness.

**Emotionally disturbed children** - Children with behaviour disorders that require specialized treatment.

**Alcohol/Drug** - Residents that require treatment for problems with alcohol or drug addiction.

**Delinquent** - A young person whose conduct is out of accord with the accepted behaviour of the law. The emphasis is placed on social maladjustment rather than criminal intent.

**Other** - Includes residents who do not fit in any of the other categories, e.g. unmarried mothers, battered women and their children, children requiring shelter who do not fit in any of the other categories, etc.

#### **Personnel**

Persons employed as at 31 March 1991 - Persons on the payroll of the facility as at 31 March.

Excluded are voluntary workers for whom no salaries are recorded. Also exclude persons paid on a fee for services basis (doctors or dentists on call, etc.).

The owner/operator of a small facility may be the only person working full-time. In this case he/she is recorded under "other care staff not

**Personnes souffrant d'un handicap ou d'une incapacité physique** - bénéficiaires souffrant d'une incapacité physique (p. ex. les personnes aveugles, sourdes, amputées, quadraplégiques, paralysées, etc.).

**Handicapés développementaux (arriérés mentaux)** - bénéficiaires dont le développement intellectuel ou émotif ou les progrès scolaires sont lents ou limités.

**Personnes souffrant de troubles psychiques** - comprend les ex-psychiatrisés et les personnes souffrant d'une maladie mentale chronique ou relevant d'une maladie mentale.

**Enfants souffrant de troubles émotifs** - enfants qui ont des troubles de comportement nécessitant un traitement spécialisé.

**Alcooliques/toxicomanes** - bénéficiaires ayant besoin d'un traitement pour surmonter des problèmes d'alcoolisme ou de toxicomanie.

**Délinquants/jeunes contrevenants** - jeunes personnes dont la conduite est contraire à la loi. L'accent est mis sur la mésadaptation sociale plutôt que sur l'intention de commettre un délit.

**Autres** - comprend les bénéficiaires qui n'entrent dans aucune autre catégorie, p. ex. les mères célibataires, les femmes battues et leurs enfants, les enfants ayant besoin d'un gîte qui ne sont inclus dans aucune autre catégorie, etc.

#### **Personnel**

Personnes employées le 31 mars 1991 - personnes inscrites sur la liste de paie de l'établissement en date du 31 mars.

Exclure les travailleurs bénévoles (non rémunérés) de même que les personnes rémunérées à l'acte (médecins ou dentistes de garde, etc.).

Il peut arriver que le propriétaire-exploitant d'un petit établissement soit la seule personne travaillant à plein temps. Dans ce cas, l'ins-

included above" and the hours of the individual should be split to reflect the approximate time spent in direct care services and general services.

When a person on the staff fills more than one position, that individual is to be recorded once only; i.e., for the category of employment in which he spends the major portion of his/her time.

**Full-time** refers to persons employed on a full time basis i.e. regularly employed throughout the facility's full work week.

**Part-time** refers to persons employed on a part time basis i.e. regularly employed on selected days or partial days in the facility's work week.

Casual employees refers to those employed on a non continuing or irregular basis. Those who temporarily relieve regular employees on vacation or sick leave or office overload and **have hours assigned** should be included in under **part-time**. Casual employees who are hired temporarily for such casual jobs as snow removal, office overload and **do not have hours assigned** are not included in this page. Their salaries are to be included in column 3 under Expenses.

**Total accumulated paid hours during reporting period** - include total paid hours for all full-time, part-time and casual employees who have had salaries or wages paid to them by the facility. Hours covering paid holiday time and other paid leave are to be included for all categories of personnel.

**H. Direct Care to Residents** - all the personnel whose time is spent mainly with the residents, giving assistance, nursing care, guidance or any other forms of personal help directly to the residents.

**Registered nurse** - is a person who has graduated from a recognized formal nursing educational program and has qualified to practice nursing as a registered nurse according to appropriate provincial legislation.

crire à la rubrique «Autres employés des soins directs». Répartir les heures de manière à rendre compte du temps approximatif consacré à la prestation de services de soins directs et de services généraux.

Déclarer une seule fois un employé occupant plus d'un poste dans la catégorie de l'emploi auquel il consacre la majeure partie de son temps.

**À plein temps** - personnes employées régulièrement pendant toute la semaine de travail.

**À temps partiel** - personnes employées régulièrement certains jours ou pendant certaines parties de la journée au cours de la semaine de travail.

Les employés occasionnels sont des personnes employées à la demande ou à intervalles irréguliers pour remplacer temporairement des employés en vacances ou en congé de maladie, ou de personnes recrutées temporairement pour remplir certaines fonctions occasionnelles comme le déneigement ou des tâches administratives lors d'un surcroît de travail, etc. Ces traitements doivent figurer à la colonne 3 sous la rubrique Dépenses.

**Total des heures rémunérées au cours de la période de déclaration** - comprend le total des heures payées des employés à temps plein, à temps partiel et occasionnels ayant été rémunérés par l'établissement. Compter les heures correspondant aux jours de vacances et autres congés payés pour toutes les catégories de personnel.

**H. Soins directs aux bénéficiaires** - toutes les personnes qui consacrent la majeure partie de leur temps à aider, conseiller, soigner les bénéficiaires ou à s'occuper d'eux personnellement de diverses façons.

**Infirmière autorisée** - titulaire d'un diplôme décerné dans le cadre d'un programme officiel d'études en sciences infirmières ayant les compétences requises pour exercer la profession d'infirmière autorisée conformément à la loi provinciale.

**Registered qualified nursing assistant/ licensed practical nurses** - are persons authorized to function as nursing assistants according to appropriate provincial legislation.

#### **Physiotherapists/occupational therapists**

A physiotherapist is a person qualified to practice by meeting the requirements of the Canadian Physiotherapy Association or equivalent standards and is responsible for the maintenance and improvement of the functional capacity of a resident through procedures including exercise, massage and manipulation.

An occupational therapist is a person qualified to practice by meeting the requirements of the Canadian Association of Occupational Therapists and is responsible for the maintenance and improvement of the functional capacity of the resident through the practice of activities of daily living and the development of vocational and manual skills.

**Other therapists** would include speech therapists, child therapists, behaviour therapists, group therapists, etc.

**Activity/recreation staff** - any staff involved in setting up or maintaining a program of social activities, recreation, or hobbies for the residents.

**Other care staff** - would include nursing aides, health care aides, counsellors, child care workers, orderlies, social workers, graduate nurses, etc.

- I. **General Services** - all other personnel of the facility, who provide indirect services and are not shown in Direct Care to resident.

**Infirmière auxiliaire qualifiée et (ou) autorisée** - personne autorisée à remplir les fonctions d'infirmière auxiliaire conformément à la loi provinciale.

#### **Physiothérapeutes/ergothérapeutes**

Un physiothérapeute est une personne ayant les compétences requises pour exercer sa profession, conformément aux exigences de l'Association canadienne de physiothérapie ou à des normes équivalentes, et qui est responsable du maintien et de l'amélioration de la capacité fonctionnelle du bénéficiaire par le recours à des méthodes comportant des exercices physiques, des massages et des manipulations thérapeutiques.

Un ergothérapeute est une personne ayant les compétences requises pour exercer sa profession, conformément aux exigences de l'Association canadienne des ergothérapeutes, et qui est responsable du maintien et de l'amélioration de la capacité fonctionnelle du bénéficiaire par la conduite d'activités quotidiennes et un apprentissage professionnel et manuel.

**Autres thérapeutes** comprend les orthophonistes, les thérapeutes spécialistes des enfants, les thérapeutes du comportement, les spécialistes des thérapies de groupe, etc.

**Responsables des activités récréatives** - toute personne prenant part à la mise sur pied ou à l'exécution d'un programme d'activités sociales, de loisirs ou de passe-temps à l'intention des bénéficiaires internes.

**Autres employés des soins directs** - comprend les aides-infirmiers, les aides soignants, les conseillers, les éducateurs spécialisés, les préposés aux soins, les travailleurs sociaux, les infirmières diplômées, etc.

- I. **Services généraux** - tous les autres employés de l'établissement qui fournissent des services indirects et ne figurent pas dans la catégorie « Soins directs aux bénéficiaires ».

**Administration** - person or persons providing administrative direction and also carrying out such functions as admitting, personnel and payroll, accounting, purchasing, switch board, public relations, etc.

**Dietary** - person or persons involved in the requisitioning, storage, preparation and distribution of food to meet the normal and therapeutic nutritional needs of residents and for other food services provided by the facility. This will include the operation of a cafeteria.

**Housekeeping, laundry** - person or persons involved in maintaining a sanitary environment and the persons involved in the processing of soiled linen and for receiving, repairing, storing, distributing, controlling and supplying clean linen and wearing apparel as required for residents and staff of the facility.

**Plant operation, maintenance and security** - person or persons involved in the provision, distribution and monitoring of water, light, heat, power and other building service systems throughout the physical plant, and for the protection of property, persons and residents, and responsible for the servicing and repairing of the physical plant. This includes services of a janitor.

**Other** - other General Services personnel and hours not provided for above. Included are outreach workers employed by the facility but providing services outside of the facility in the community.

### Expenses

Includes direct care to residents, any expenses, other than salaries, related to a specific area or department, drugs, medical and surgical supplies, and other supplies.

**Administration** - personne(s) assumant des fonctions administratives et autres ayant trait aux admissions, au personnel et à la rémunération, à la comptabilité, aux achats, au standard téléphonique, aux relations publiques, etc.

**Diététique** - personne(s) prenant part aux commandes, à l'entreposage, à la préparation et à la distribution des aliments pour répondre aux besoins alimentaires normaux et thérapeutiques des bénéficiaires, et assurant la prestation d'autres services d'approvisionnement alimentaire dispensés par l'établissement. L'exploitation d'une cantine entre dans cette catégorie.

**Entretien ménager, buanderie** - personne(s) contribuant à assurer le maintien d'un environnement hygiénique et prenant part à l'entretien de la literie ainsi qu'à la réception, à la réparation, au rangement, à la distribution, au contrôle et à la fourniture de la literie et des vêtements en réponse aux besoins des bénéficiaires et du personnel de l'établissement.

**Fonctionnement et entretien des installations matérielles et sécurité** - personne(s) assurant l'approvisionnement en eau, l'éclairage, le chauffage et d'autres services immobiliers dans tout l'établissement et fournissant à cet égard des services de distribution et de contrôle; veillant à la protection de l'immeuble, du personnel et des bénéficiaires, et responsable(s) des travaux d'entretien et de réparation de l'établissement. Les services d'un concierge entrent dans cette catégorie.

**Autres** - autres membres du personnel des services généraux, et heures consacrées à la prestation de services non mentionnés ci-dessus. Comprend les travailleurs de l'établissement qui dispensent des services à l'extérieur de celui-ci dans la localité.

### Dépenses

Toutes les dépenses au titre des soins directs aux bénéficiaires autres que les charges salariales, en rapport avec un secteur ou un service précis. Comptabiliser aussi les médicaments, les fournitures médicales et chirurgicales et les autres fournitures.

#### J. Direct Care to Residents

Expenses related to the personnel listed in Section H.

#### K. General Services

Expenses relating to administration (including fringe benefits), dietary, housekeeping and laundry, plant operation (including utilities, maintenance and security and all other costs of indirect services which cannot be allocated to direct care of residents.

Where the facility has arranged for any service, e.g. dietary, housekeeping, maintenance, to be provided by an independent outside company as a "purchased service", the total costs for such services should be given including salaries and wages.

#### L. Other

Included in this section: any interest loans, notes, mortgages, etc. business taxes, land and realty taxes, etc., overhead charged to the facility for Head Office management, depreciation for the 12 month period for buildings, furniture and equipment, land improvements, automobiles, etc., rent or leased costs of building and/or equipment, insurance premiums, licences and fees paid to government or other regulatory bodies, etc.

#### Income

The total income of the facility for the 12 months ended 31 March, 1991. Because the usual basis of income is the charging of a set rate for accommodation, this will represent the majority of the income.

#### M. Source of Earnings for Accommodation

**Provincial Health Insurance Plan** - where Provincial Health Insurance provides coverage for standard ward accommodation for an eligible resident, record the income earned from such a Plan, e.g. Ministry or Department of Health or Long Term Care.

#### J. Soins directs aux bénéficiaires

Dépenses relatives au personnel inscrit à la section H.

#### K. Services généraux

Dépenses relatives à l'administration (y compris les avantages sociaux), à l'alimentation, à l'entretien ménager et au blanchissage, au fonctionnement des installations (services publics, entretien et sécurité) et tous les autres frais indirects non imputables aux soins directs aux bénéficiaires.

Si l'établissement a pris des dispositions pour que des services, p. ex. de restauration, d'entretien ménager ou d'entretien soient assurés par une société indépendante en vertu d'une entente d'achat de services, inscrire le coût total, rémunération comprise.

#### L. Autres dépenses

Déclarer dans cette section les intérêts sur prêts, les effets à payer, les versements hypothécaires, etc., les taxes d'affaires et taxes foncières, etc., les frais généraux imputés à l'établissement pour l'administration du siège social, l'amortissement sur une période de douze (12) mois des immeubles, des articles d'ameublement et du matériel, des travaux d'aménagement foncier, des véhicules automobiles, etc., les coûts de location des immeubles ou du matériel, les primes d'assurances, les permis et les droits versés à l'État ou à des organismes de réglementation, etc.

#### Recettes

Les recettes totales de l'établissement pour les douze (12) mois terminés le 31 mars 1991. Puisque l'imposition de frais fixes au titre de l'hébergement constitue la base habituelle des recettes de ces établissements, ces sommes représenteront l'essentiel de leurs recettes.

#### M. Source des gains au titre de l'hébergement

**Régime provincial d'assurance-santé** - lorsque l'assurance-maladie provinciale couvre les frais d'hébergement en salle commune des personnes admissibles, déclarer le montant tiré de ce régime, p. ex. ministère de la Santé ou soins de longue durée.

**Provincial Social Services Plan** - all amounts earned from Provincial Government Social Service Programs or Departments, e.g. Dept. of Social Services, Dept. of Social Services and Community Health (Alberta), Ministry of Community and Social Services, (Ontario), Community Services and Corrections (Manitoba), etc.

**Other Provincial Department or Ministry** - amounts earned from a provincial department or agency other than Health or Social Services, e.g. crown agencies such as alcohol/drug commissions.

**Municipalities, Regional or District Administrations** - included are all amounts earned from municipalities, regional or district administrations on behalf of residents.

**All Other** - included are amounts for accommodation earned from sources such as Federal Government agencies, Worker's Compensation, Department of Veterans' Affairs, etc. Also included are any grants or donations received by the facility.

**Residents Co-insurance or Self-pay** - all amounts to be paid by residents personally or by private insurance companies as their share of the standard ward rate.

**Differential - Preferred Accommodation** - all amounts earned from persons occupying semi-private and private rooms for which an additional charge over and above standard ward rate is charged.

**Sundry earnings** - all other earnings not attributable to basic accommodation, this would include (where applicable) such items as: physical therapy, special duty nursing,

**Régime provincial de service social** - déclarer tous les montants en provenance d'organismes ou de programmes provinciaux d'aide sociale, p. ex. le ministère des Services sociaux, le ministère albertain des Services sociaux et de la Santé communautaire, le ministère ontarien des Services sociaux et communautaires, les Services communautaires et correctionnels du Manitoba, etc.

**Autre ministère ou organisme provincial** - déclarer les sommes versées par un ministère ou organisme provincial autre que le ministère de la Santé ou des Services sociaux, p. ex. les sociétés d'État telles que les commissions de lutte contre l'abus de l'alcool ou les stupéfiants.

**Municipalités, administrations régionales ou de districts** - comptabiliser tous les montants versés par les municipalités, les régions ou les districts au nom des bénéficiaires.

**Autres organismes** - déclarer tous les montants reçus au titre de l'hébergement provenant de sources telles que les organismes d'État, la Commission des accidents du travail et le ministère des Anciens combattants. Déclarer également la totalité des subventions et des dons reçus par l'établissement.

**Co-assurance ou paiement par les bénéficiaires eux-mêmes** - compter tous les montants à percevoir auprès des bénéficiaires, directement ou par l'intermédiaire d'assureurs privés, représentant leur quote-part des frais d'hébergement en salle commune.

**Suppléments pour chambres «privées» ou «semi-privées»** - déclarer toutes les sommes versées par les occupants de chambres privées ou semi-privées auprès desquels des frais sont perçus en sus des frais d'hébergement en salle commune.

**Gains divers** - inscrire tous les autres revenus ne provenant pas des frais d'hébergement. Compter (s'il y a lieu) la physiothérapie, les services infirmiers spéciaux, les services de

hairdressing or barber services, laundry, dry cleaning, employee or guest meals, vending machines, telephone, day care, sale of crafts, etc.

coiffure pour hommes ou pour dames, le blanchissage, le nettoyage à sec, les repas servis aux employés ou aux invités, les distributeurs automatiques, le téléphone, les services de garderie, la vente d'articles d'artisanat, etc.

## Data Collection

Generally, only facilities which are four beds and larger are surveyed. The exception is some composite reporting, where a head office reports on all of its residential care facilities, some of which may be under four beds more. Variables collected through annual returns include: income and expenditures, utilization, resident characteristics, type of facility and ownership, personnel and level of care.

Facilities providing self sufficient, minimal or Type I care with ten beds or less receive an abbreviated form (form number 8-2320-8.1 English or 8-2320-8.2 French). These facilities represent 50% of the universe. These facilities report totals for personnel (direct care services and general services) and expenses (direct care services, general services and other expenses).

The remainder of facilities, that is those providing Type II care or higher and ten beds or more receive the standard form (form number 8-2320-10.1 English and 8-2320.10.2 French). These facilities report totals and detailed breakdown for personnel (direct care services, and general services) and expenses (direct care services, general services and other expenses).

The forms are mailed out annually in April. At the end of May, thank-you/reminder cards are sent to facilities from which a survey form has not been received. During July and August students are hired to phone the outstanding facilities and remind them to complete and return the form. There are written instructions outlining the procedures for telephone reminders. Again in the fall, telephone calls are made to those facilities who have not returned a form. At this point, an

## Collecte des données

En général, seuls les établissements comptant quatre lits et plus prennent part à l'enquête. La seule exception concerne les établissements présentant une déclaration mixte: le siège social rend alors compte des activités de l'ensemble de ses établissements de soins pour bénéficiaires internes, dont certains peuvent compter moins de quatre lits. Les variables recueillies à l'aide des déclarations annuelles sont les recettes et les dépenses, l'utilisation, les caractéristiques des bénéficiaires, le type d'établissement et de propriété, le personnel et le niveau des soins.

Les établissements qui dispensent des soins aux bénéficiaires autonomes, des soins minimaux ou des soins de type I et ceux qui comptent au plus dix lits reçoivent un questionnaire abrégé (formulaires 8-2320-8.2 en version française et 8-2320-8.1 en version anglaise). Ces établissements représentent 50% de l'univers. Ils déclarent des totaux pour le personnel (services de soins directs et services généraux) et les dépenses (services de soins directs, services généraux et autres dépenses).

Quant aux autres établissements, c'est-à-dire ceux qui dispensent des soins de type II ou de niveau supérieur et qui sont dotés de dix lits ou plus, ils reçoivent le questionnaire normalisé (formulaires 8-2320.10.2 en version française et 8-2320-10.1 en version anglaise). Ces établissements déclarent des totaux et une ventilation détaillée des données sur le personnel (services de soins directs et services généraux) et les dépenses (services de soins directs, services généraux et autres dépenses).

Les formulaires sont envoyés par la poste une fois par an en avril. À la fin de mai, des cartes de remerciement ou de rappel sont adressées aux établissements qui n'ont pas encore renvoyé leur questionnaire. En juillet et août, des étudiants sont embauchés pour appeler les établissements retardataires et leur demander de remplir et renvoyer le formulaire. Des instructions écrites leur indiquent les modalités à suivre pour les rappels téléphoniques. De nouveau à l'automne,

attempt is made to complete the form over the telephone. There are written instructions outlining the procedures for telephone reminder and form completion.

Two provinces, Alberta and Quebec collect data from facilities for their own information and provide Statistics Canada with the data on tape. The tapes are reformatted and loaded so that the data appears in the same format as the survey forms. The data is then subjected to the same manual and on-line editing as the survey forms received directly from facilities. Starting in 1990-91, the auxiliary hospitals in Alberta, previously reporting on the Annual Hospital Survey, are included in the Residential Care Facilities survey.

les établissements qui n'ont toujours pas renvoyé leur questionnaire reçoivent un appel téléphonique. On essaie alors de remplir le questionnaire par téléphone. Des instructions écrites indiquent les modalités à suivre pour effectuer le rappel téléphonique et remplir le formulaire.

Deux provinces, soit l'Alberta et le Québec, recueillent des données auprès des établissements pour répondre à leurs propres besoins en information et fournissent ces données à Statistique Canada sur bande magnétique. Les bandes sont reformatées et chargées pour que les données soient présentées selon la structure des questionnaires d'enquête. Les données font ensuite l'objet des mêmes travaux de vérification manuels et en direct que les questionnaires d'enquête obtenus directement auprès des établissements. Les hôpitaux auxiliaires de l'Alberta, qui auparavant étaient visés par le Rapport annuel sur les hôpitaux, sont à partir de 1990-1991 intégrés à l'Enquête sur les établissements de soins pour bénéficiaires internes.



## DATA PROCESSING

### Manual Editing

Survey forms are edited in groups by province, principal characteristic and bed size of facility to ensure consistency in reporting. Each form is compared section by section to previous years' reports from the facility. Significant changes such as an increase or decrease of 20% with no change in bed size are referred to the supervisor. If there is no indication that there has been a change in funding in the province, the supervisor arranges for a follow-up call to the facility. If a financial statement or audited statements are included with the survey return, an effort is made to use the information in the editing.

Alberta and Quebec send in data on tape. This is reformatted into individual files which are then submitted to the same manual editing procedures as the survey forms. There are written instructions for manual editing which outline acceptable range of values and what action should be taken if there are discrepancies and describe the provincial programs in which facilities belong.

### Interactive Data Entry/On-line Editing

There are a number of on-line edits, most relating to an acceptable range for the cell and or its relationship to data in another cell. Columns are automatically summed so that they can be compared to the total provided by the facility. Consistency checks are also built in to the process.

### Queries

A query is produced when a value falls outside the range specified in the edits. Queries are handled by the supervisor by: telephoning the facility if the query relates directly to the data provided, contacting the provincial contact if the query is more general i.e. classification of facility within the provincial system, referring the problem

## TRAITEMENT DES DONNÉES

### Vérification manuelle

Les questionnaires d'enquête sont vérifiés en groupes selon la province, la principale caractéristique et le nombre de lits pour assurer l'uniformité des données déclarées. Chaque questionnaire est comparé, section par section, aux déclarations des années précédentes. Les variations importantes de plus ou moins 20% qui ne sont accompagnées d'aucun changement en ce qui concerne le nombre de lits sont signalées au superviseur. Si rien n'indique qu'il y a eu des modifications dans le financement à l'échelle provinciale, le superviseur prend des dispositions pour effectuer un suivi auprès de l'établissement. Si des états financiers ou des états vérifiés sont joints à la déclaration, on s'efforcera d'utiliser ces données pour fins de vérification.

L'Alberta et le Québec envoient leurs données sur bande magnétique. Celles-ci sont reformatées sous forme de fichiers distincts qui font ensuite l'objet des mêmes procédures de vérification manuelles que les questionnaires d'enquête. Des instructions écrites concernant la vérification manuelle indiquent, cellule par cellule, les écarts acceptables et les mesures à prendre en cas de discordances.

### Introduction des données en mode interactif/vérification en direct

Un certain nombre de vérifications en direct sont effectuées. Elles visent pour la plupart à vérifier si les écarts au niveau des cellules sont acceptables ou à établir des liens avec les données d'une autre cellule. Les colonnes sont automatiquement additionnées de manière à pouvoir être comparées au total déclaré par l'établissement. Des vérifications de conformité sont également intégrées dans le processus.

### Demandes de renseignements

Les demandes de renseignements sont traitées par le superviseur. Celui-ci téléphone à l'établissement si la demande porte directement sur les données fournies; il communique avec la personne ressource de la province si la demande est plus générale (classement de l'établissement dans le système provincial), ou signale le

to the senior analyst, Canadian Centre for Health Information, i.e. sometimes returns include letters asking for further information or use of the data.

### Validity Checks

Once the editing is completed the data is produced in 32 standard tables by principal characteristic and type of care. These tables are compared manually to the previous year's tables.

### Data Quality

Although the target universe is considered to be all residential care facilities, Personal Care Homes in Manitoba do not participate in the survey.

The survey is considered voluntary and response to the survey is about 73% of the facilities, containing 76% of the beds in the universe. Since no weighting of the data is done to account for non-response, caution must be used in interpreting the data.

### Changes in Concepts and Methodology Over Time

The survey was conducted on a calendar year basis in 1976. It was then changed to a fiscal year basis in 1977/78. There was no survey conducted for the year 1978/79. Both survey forms were called "Return of Special Care Facilities" until 1980/81 when the short form was called "1980/81 Return of Care Facilities - Residential". In 1981/82 the survey form was called "1981-1982 Return of Residential Care Facilities" and the long form was sent to all facilities.

A long form (form SCF 1) and a short form (form SCF 1A) were used. The long form was sent to all type II facilities until 1982/83 when the long form was sent to all facilities.

problème à l'analyste principal du Centre canadien de l'information sur la santé dans les cas où les déclarations sont accompagnées de lettres demandant de plus amples renseignements ou l'autorisation d'utiliser les données.

### Validation

Une fois la vérification terminée, les données sont produites sous forme de 32 tableaux ordinaires, selon la caractéristique principale et le type de soins. Ces tableaux sont comparés manuellement à ceux de l'année précédente.

### Qualité des données

Bien que l'on considère que l'univers cible se compose de tous les établissements de soins pour bénéficiaires internes, les maisons de soins personnels du Manitoba ne participent pas à l'enquête.

La réponse à l'enquête est considérée comme étant volontaire. Elle représente quelque 73% des établissements, et 76% des lits de l'univers. Comme aucune pondération n'est effectuée pour tenir compte de la non-réponse, il faut interpréter les données avec prudence.

### Changements relatifs aux concepts et à la méthodologie

En 1976, l'enquête a porté sur l'année civile, après quoi la période de référence a été remplacée par l'exercice financier (1977-1978). Aucune enquête n'a été effectuée au cours de l'exercice 1978-1979. Les deux questionnaires ont eu pour titre «Rapport d'activité des établissements de soins spéciaux» jusqu'en 1980-1981, puis le questionnaire abrégé a été désigné sous le nom de «Rapport des établissements de soins - Soins en internat» en 1980-1981. En 1981-1982, le questionnaire d'enquête a été intitulé «Rapport des établissements de soins pour bénéficiaires internes» et le questionnaire complet a été acheminé à tous les établissements.

Un questionnaire complet (formulaire ESS 1) et un questionnaire abrégé (imprimé ESS 1A) ont été utilisés. Le formulaire complet a été envoyé à tous les établissements de type II jusqu'en 1982-1983, année à partir de laquelle tous les établissements l'ont reçu.

Statistical Tables

Tableaux statistiques

Table 1. Number of Operating and Reporting Residential Care Facilities and Beds for Mental Disorders by Size of Facility, Canada and Provinces, 1990-91

Tableau 1. Nombre d'établissements de soins pour bénéficiaires internes, en activité et déclarants, et nombre de lits pour personnes atteintes d'une incapacité mentale, selon la grandeur de l'établissement, Canada et provinces, 1990-91

Psychiatrically disabled - Personnes souffrant de troubles psychiatriques

	Canada	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.
<b>Operating facilities - Établissements en activité :</b>											
<b>Beds - Lits :</b>											
4- 9	206	7	-	3	47	3	57	18	10	17	44
10- 19	142	9	-	5	11	1	53	2	-	3	58
20- 49	119	3	1	7	7	7	47	8	-	2	37
50- 99	30	1	-	2	-	15	6	-	-	1	5
100-199	24	-	1	3	-	16	1	-	-	3	-
200+	19	-	-	1	-	5	10	2	-	-	1
<b>Total</b>	<b>540</b>	<b>20</b>	<b>2</b>	<b>21</b>	<b>65</b>	<b>47</b>	<b>174</b>	<b>30</b>	<b>10</b>	<b>26</b>	<b>145</b>
<b>Approved beds - Lits approuvés :</b>											
<b>Beds - Lits :</b>											
4- 9	1,309	45	-	26	273	22	367	121	62	109	284
10- 19	1,847	127	-	67	131	12	719	26	-	45	720
20- 49	3,361	63	20	177	225	216	1,322	253	-	48	1,037
50- 99	2,072	70	-	132	-	1,119	354	-	-	56	341
100-199	3,423	-	190	426	-	2,165	195	-	-	447	-
200+	7,567	-	-	264	-	1,402	4,627	670	-	-	604
<b>Total</b>	<b>19,579</b>	<b>305</b>	<b>210</b>	<b>1,092</b>	<b>629</b>	<b>4,936</b>	<b>7,584</b>	<b>1,070</b>	<b>62</b>	<b>705</b>	<b>2,986</b>
<b>Reporting facilities - Établissements déclarants :</b>											
<b>Beds - Lits :</b>											
4- 9	114	6	-	3	19	1	42	11	7	5	20
10- 19	79	5	-	4	5	-	27	1	-	1	36
20- 49	82	3	1	6	5	4	29	7	-	1	26
50- 99	22	1	-	2	-	11	4	-	-	-	4
100-199	21	-	1	3	-	14	1	-	-	2	-
200+	18	-	-	1	-	5	9	2	-	-	1
<b>Total</b>	<b>336</b>	<b>15</b>	<b>2</b>	<b>19</b>	<b>29</b>	<b>35</b>	<b>112</b>	<b>21</b>	<b>7</b>	<b>9</b>	<b>87</b>
<b>Beds staffed - Lits dotés en personnel :</b>											
<b>Beds - Lits :</b>											
4- 9	700	38	-	26	103	9	243	70	43	33	135
10- 19	965	77	-	50	53	-	333	10	-	9	433
20- 49	2,205	61	20	139	164	124	741	214	-	28	714
50- 99	1,548	64	-	130	-	826	247	-	-	-	281
100-199	2,861	-	188	424	-	1,864	126	-	-	259	-
200+	5,868	-	-	264	-	1,402	3,248	662	-	-	292
<b>Total</b>	<b>14,147</b>	<b>240</b>	<b>208</b>	<b>1,033</b>	<b>320</b>	<b>4,225</b>	<b>4,938</b>	<b>956</b>	<b>43</b>	<b>329</b>	<b>1,855</b>

See footnote(s) at end of tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 1. Number of Operating and Reporting Residential Care Facilities and Beds for Mental Disorders by Size of Facility,  
Canada and Provinces, 1990-91

Tableau 1. Nombre d'établissements de soins pour bénéficiaires internes, en activité et déclarants, et nombre de lits pour  
personnes atteintes d'une incapacité mentale, selon la grandeur de l'établissement, Canada et provinces, 1990-91

Developmentally delayed - Retard du développement

	Canada	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.
<b>Operating facilities - Établissements en activité :</b>											
<b>Beds - lits :</b>											
4- 9	918	20	9	25	51	-	341	80	55	95	240
10- 19	145	3	1	6	8	-	74	14	6	4	29
20- 49	89	1	-	9	4	-	44	1	4	12	14
50- 99	24	-	-	3	1	-	14	1	-	3	2
100-199	14	-	-	1	-	-	10	-	1	1	1
200+	14	-	-	1	-	-	8	2	1	1	1
<b>Total</b>	<b>1,204</b>	<b>24</b>	<b>10</b>	<b>45</b>	<b>64</b>	<b>-</b>	<b>491</b>	<b>98</b>	<b>67</b>	<b>116</b>	<b>287</b>
<b>Approved beds - Lits approuvés :</b>											
<b>Beds - lits :</b>											
4- 9	5,196	93	55	184	294	-	1,997	459	347	572	1,179
10- 19	1,872	46	16	76	94	-	971	170	88	47	364
20- 49	2,851	22	-	334	109	-	1,478	20	121	344	423
50- 99	1,540	-	-	219	52	-	880	70	-	201	118
100-199	1,786	-	-	160	-	-	1,236	-	114	174	102
200+	6,941	-	-	225	-	-	3,931	838	545	1,056	346
<b>Total</b>	<b>20,186</b>	<b>161</b>	<b>71</b>	<b>1,198</b>	<b>549</b>	<b>-</b>	<b>10,493</b>	<b>1,557</b>	<b>1,215</b>	<b>2,394</b>	<b>2,532</b>
<b>Reporting facilities - Établissements déclarants :</b>											
<b>Beds - lits :</b>											
4- 9	705	19	9	21	44	-	279	66	45	61	160
10- 19	121	3	1	5	7	-	64	11	6	4	20
20- 49	72	-	-	8	3	-	39	1	2	8	11
50- 99	20	-	-	3	1	-	10	1	-	3	2
100-199	14	-	-	1	-	-	10	-	1	1	1
200+	14	-	-	1	-	-	8	2	1	1	1
<b>Total</b>	<b>946</b>	<b>22</b>	<b>10</b>	<b>39</b>	<b>55</b>	<b>-</b>	<b>410</b>	<b>81</b>	<b>55</b>	<b>78</b>	<b>195</b>
<b>Beds staffed - Lits dotés en personnel :</b>											
<b>Beds - lits :</b>											
4- 9	3,879	84	55	158	229	-	1,595	376	276	361	737
10- 19	1,495	43	14	60	75	-	803	127	88	42	243
20- 49	2,207	-	-	296	83	-	1,237	19	65	222	285
50- 99	1,248	-	-	219	52	-	608	70	-	195	104
100-199	1,576	-	-	160	-	-	1,039	-	114	161	102
200+	6,076	-	-	225	-	-	3,223	839	535	1,035	219
<b>Total</b>	<b>16,481</b>	<b>127</b>	<b>69</b>	<b>1,118</b>	<b>439</b>	<b>-</b>	<b>8,505</b>	<b>1,431</b>	<b>1,078</b>	<b>2,016</b>	<b>1,690</b>

See footnote(s) at end of tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 1. Number of Operating and Reporting Residential Care Facilities and Beds for Mental Disorders by Size of Facility, Canada and Provinces, 1990-91

Tableau 1. Nombre d'établissements de soins pour bénéficiaires internes, en activité et déclarants, et nombre de lits pour personnes atteintes d'une incapacité mentale, selon la grandeur de l'établissement, Canada et provinces, 1990-91

Emotionally disturbed children - Enfants souffrant de troubles émotifs

	Canada	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.
<b>Operating facilities - Établissements en activité :</b>											
<b>Beds - Lits :</b>											
4- 9	334	3	4	8	17	-	130	31	11	60	66
10- 19	71	-	-	2	-	3	51	3	1	8	2
20- 49	45	-	-	2	-	6	27	3	-	5	2
50- 99	26	-	-	-	-	18	5	-	1	2	-
100-199	21	-	-	-	-	19	2	-	-	-	-
200+	2	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-
<b>Total</b>	<b>499</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>12</b>	<b>17</b>	<b>48</b>	<b>215</b>	<b>37</b>	<b>13</b>	<b>75</b>	<b>70</b>
<b>Approved beds - Lits approuvés :</b>											
<b>Beds - Lits :</b>											
4- 9	2,176	14	26	56	94	-	904	242	67	354	387
10- 19	924	-	-	22	-	38	670	38	10	111	25
20- 49	1,403	-	-	78	-	201	766	117	-	143	98
50- 99	1,981	-	-	-	-	1,437	333	-	70	141	-
100-199	2,850	-	-	-	-	2,619	231	-	-	-	-
200+	441	-	-	-	-	441	-	-	-	-	-
<b>Total</b>	<b>9,775</b>	<b>14</b>	<b>26</b>	<b>156</b>	<b>94</b>	<b>4,736</b>	<b>2,904</b>	<b>397</b>	<b>147</b>	<b>749</b>	<b>510</b>
<b>Reporting facilities - Établissements déclarants :</b>											
<b>Beds - Lits :</b>											
4- 9	198	3	2	8	12	-	79	20	6	28	40
10- 19	55	-	-	2	-	3	39	2	1	6	1
20- 49	37	-	-	2	-	4	23	2	-	4	2
50- 99	26	-	-	-	-	18	5	-	1	2	-
100-199	20	-	-	-	-	18	2	-	-	-	-
200+	2	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-
<b>Total</b>	<b>338</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>12</b>	<b>12</b>	<b>45</b>	<b>148</b>	<b>24</b>	<b>8</b>	<b>40</b>	<b>43</b>
<b>Beds staffed - Lits dotés en personnel :</b>											
<b>Beds - Lits :</b>											
4- 9	1,328	14	15	54	70	-	571	161	42	165	236
10- 19	682	-	-	16	-	38	494	28	7	75	14
20- 49	1,140	-	-	77	-	151	626	77	-	111	98
50- 99	1,949	-	-	-	-	1,437	313	-	58	141	-
100-199	2,688	-	-	-	-	2,485	203	-	-	-	-
200+	441	-	-	-	-	441	-	-	-	-	-
<b>Total</b>	<b>8,228</b>	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>147</b>	<b>70</b>	<b>4,552</b>	<b>2,207</b>	<b>266</b>	<b>107</b>	<b>492</b>	<b>348</b>

See footnote(s) at end of tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 1. Number of Operating and Reporting Residential Care Facilities and Beds for Mental Disorders by Size of Facility,  
Canada and Provinces, 1990-91

Tableau 1. Nombre d'établissements de soins pour bénéficiaires internes, en activité et déclarants, et nombre de lits pour  
personnes atteintes d'une incapacité mentale, selon la grandeur de l'établissement, Canada et provinces, 1990-91

Alcohol/drugs - alcoolisme/toxicomanie

	Canada	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.
<b>Operating facilities - Établissements en activité :</b>											
Beds - lits :											
4- 9	22	-	-	1	3	1	3	1	4	3	5
10- 19	106	2	5	7	4	2	46	8	8	9	13
20- 49	114	2	1	4	4	5	36	8	12	19	22
50- 99	17	-	-	-	1	2	3	2	-	5	4
100-199	2	-	-	-	-	1	-	-	-	-	1
200+	2	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1
<b>Total</b>	<b>263</b>	<b>4</b>	<b>6</b>	<b>12</b>	<b>12</b>	<b>11</b>	<b>89</b>	<b>19</b>	<b>24</b>	<b>36</b>	<b>46</b>
<b>Approved beds - Lits approuvés :</b>											
Beds - lits :											
4- 9	141	-	-	7	19	6	21	8	23	18	32
10- 19	1,459	31	69	95	47	20	656	110	111	122	173
20- 49	3,165	51	46	128	106	167	964	225	319	517	616
50- 99	1,193	-	-	-	50	159	240	155	-	347	242
100-199	235	-	-	-	-	115	-	-	-	-	120
200+	586	-	-	-	-	-	236	-	-	-	350
<b>Total</b>	<b>6,779</b>	<b>82</b>	<b>115</b>	<b>230</b>	<b>222</b>	<b>467</b>	<b>2,117</b>	<b>498</b>	<b>453</b>	<b>1,004</b>	<b>1,533</b>
<b>Reporting facilities - Établissements déclarants :</b>											
Beds - lits :											
4- 9	11	-	-	-	2	1	3	1	1	1	1
10- 19	84	2	5	6	4	2	40	8	5	3	9
20- 49	93	2	1	3	4	5	33	6	8	14	16
50- 99	15	-	-	-	1	2	2	2	-	5	3
100-199	2	-	-	-	-	1	-	-	-	-	1
200+	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
<b>Total</b>	<b>206</b>	<b>4</b>	<b>6</b>	<b>9</b>	<b>11</b>	<b>11</b>	<b>78</b>	<b>17</b>	<b>14</b>	<b>23</b>	<b>31</b>
<b>Beds staffed - Lits dotés en personnel :</b>											
Beds - lits :											
4- 9	69	-	-	-	11	6	21	8	4	8	6
10- 19	1,120	30	69	79	46	20	546	109	70	41	110
20- 49	2,506	51	46	104	104	167	858	158	205	377	410
50- 99	1,002	-	-	-	50	159	129	155	-	327	182
100-199	235	-	-	-	-	115	-	-	-	-	120
200+	350	-	-	-	-	-	-	-	-	-	350
<b>Total</b>	<b>5,282</b>	<b>81</b>	<b>115</b>	<b>183</b>	<b>211</b>	<b>467</b>	<b>1,554</b>	<b>430</b>	<b>279</b>	<b>753</b>	<b>1,178</b>

See footnote(s) at end of tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2. Number of Operating Residential Care Facilities and Beds for Mental Disorders by Type of Operation and Size of Facility, Canada, 1990-91

Tableau 2. Nombre d'établissements de soins pour bénéficiaires internes en activité, et nombre de lits pour personnes atteintes d'une incapacité mentale, selon le genre d'exploitation et la grandeur de l'établissement, Canada, 1990-91

	Proprietary		Religious		Lay		Municipal		Provincial		Federal		Total	
	Privée		Religieux		Laïque		Municipaux		Provinciaux		Fédéraux		Number	Beds
	Number	Beds	Number	Beds	Number	Beds	Number	Beds	Number	Beds	Number	Beds		
	Nombre	lits	Nombre	Lits	Nombre	Lits	Nombre	Lits	Nombre	Lits	Nombre	Lits	Nombre	Lits
<b>Psychiatrically disabled - Personnes souffrant de troubles psychiatriques:</b>														
Beds - lits :														
4- 9	140	878	9	59	50	323	1	8	6	41	-	-	206	1,309
10- 19	121	1,595	1	18	17	190	-	-	3	44	-	-	142	1,847
20- 49	97	2,662	2	66	18	563	-	-	2	70	-	-	119	3,361
50- 99	15	991	1	50	11	841	3	190	-	-	-	-	30	2,072
100-199	4	678	-	-	15	2,035	2	261	3	449	-	-	24	3,423
200+	1	264	-	-	5	1,402	-	-	13	5,901	-	-	19	7,567
<b>Total</b>	<b>378</b>	<b>7,068</b>	<b>13</b>	<b>193</b>	<b>116</b>	<b>5,354</b>	<b>6</b>	<b>459</b>	<b>27</b>	<b>6,505</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>540</b>	<b>19,579</b>
<b>Developmentally delayed - Retard du développement:</b>														
Beds - Lits :														
4- 9	184	995	37	206	657	3,743	3	25	37	227	-	-	918	5,196
10- 19	53	671	3	32	82	1,068	-	-	7	101	-	-	145	1,872
20- 49	26	817	6	201	47	1,472	3	109	7	252	-	-	89	2,851
50- 99	2	110	1	64	16	986	2	163	3	217	-	-	24	1,540
100-199	-	-	-	-	10	1,170	-	-	4	616	-	-	14	1,786
200+	-	-	1	256	2	549	1	225	10	5,911	-	-	14	6,941
<b>Total</b>	<b>265</b>	<b>2,593</b>	<b>48</b>	<b>759</b>	<b>814</b>	<b>8,988</b>	<b>9</b>	<b>522</b>	<b>68</b>	<b>7,324</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1,204</b>	<b>20,186</b>
<b>Emotionally disturbed children - Enfants souffrant de troubles émotifs:</b>														
Beds - Lits :														
4- 9	95	621	23	135	190	1,233	-	-	26	187	-	-	334	2,176
10- 19	25	311	1	18	38	504	-	-	7	91	-	-	71	924
20- 49	13	371	5	157	21	664	-	-	6	211	-	-	45	1,403
50- 99	7	490	-	-	18	1,441	-	-	1	50	-	-	26	1,981
100-199	2	231	-	-	19	2,619	-	-	-	-	-	-	21	2,850
200+	-	-	-	-	2	441	-	-	-	-	-	-	2	441
<b>Total</b>	<b>142</b>	<b>2,024</b>	<b>29</b>	<b>310</b>	<b>288</b>	<b>6,902</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>40</b>	<b>539</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>499</b>	<b>9,775</b>
<b>Alcohol/drugs - Alcoolisme/toxicomanie:</b>														
Beds - Lits :														
4- 9	2	16	-	-	19	117	-	-	1	8	-	-	22	141
10- 19	5	71	9	118	76	1,044	2	30	13	186	1	10	106	1,459
20- 49	5	140	16	466	62	1,615	4	91	25	789	2	64	114	3,165
50- 99	1	75	3	210	9	620	1	66	3	222	-	-	17	1,193
100-199	-	-	1	120	1	115	-	-	-	-	-	-	2	235
200+	-	-	1	350	1	236	-	-	-	-	-	-	2	586
<b>Total</b>	<b>13</b>	<b>302</b>	<b>30</b>	<b>1,264</b>	<b>168</b>	<b>3,747</b>	<b>7</b>	<b>187</b>	<b>42</b>	<b>1,205</b>	<b>3</b>	<b>74</b>	<b>263</b>	<b>6,779</b>

See footnote(s) at end of tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.



Table 3. Number of Reporting Residential Care Facilities and Beds for Mental Disorders by Type of Operation and Size of Facility,  
Canada, 1990-91Tableau 3. Nombre d'établissements de soins pour bénéficiaires internes déclarants, et nombre de lits pour personnes atteintes  
d'une incapacité mentale, selon le genre d'exploitation et la grandeur de l'établissement, Canada, 1990-91

	Proprietary		Religious		Lay		Municipal		Provincial		Federal		Total	
	Privée		Religieux		Laïque		Municipaux		Provinciaux		Fédéraux			
	Number	Beds	Number	Beds	Number	Beds	Number	Beds	Number	Beds	Number	Beds	Number	Beds
	Nombre	Lits	Nombre	Lits	Nombre	Lits	Nombre	Lits	Nombre	Lits	Nombre	Lits	Nombre	Lits
<b>Psychiatrically disabled - Personnes souffrant de troubles psychiatriques:</b>														
<b>Beds - Lits :</b>														
4- 9	76	449	1	8	32	208	1	8	4	27	-	-	114	700
10- 19	62	776	1	18	14	150	-	-	2	21	-	-	79	965
20- 49	66	1,686	2	64	12	385	-	-	2	70	-	-	82	2,205
50- 99	9	614	1	50	9	696	3	188	-	-	-	-	22	1,548
100-199	3	421	-	-	13	1,734	2	259	3	447	-	-	21	2,861
200+	1	264	-	-	5	1,402	-	-	12	4,202	-	-	18	5,868
<b>Total</b>	<b>217</b>	<b>4,210</b>	<b>5</b>	<b>140</b>	<b>85</b>	<b>4,575</b>	<b>6</b>	<b>455</b>	<b>23</b>	<b>4,767</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>336</b>	<b>14,147</b>
<b>Developmentally delayed - Retard du dévelop- pement:</b>														
<b>Beds - Lits :</b>														
4- 9	123	606	25	130	523	2,934	3	25	31	184	-	-	705	3,879
10- 19	37	437	3	32	74	958	-	-	7	88	-	-	121	1,495
20- 49	19	510	4	131	40	1,246	3	108	6	212	-	-	72	2,207
50- 99	1	50	-	64	13	760	2	163	3	211	-	-	20	1,248
100-199	-	-	-	-	10	1,029	-	-	4	547	-	-	14	1,576
200+	-	-	1	260	2	422	1	225	10	5,169	-	-	14	6,076
<b>Total</b>	<b>180</b>	<b>1,603</b>	<b>34</b>	<b>617</b>	<b>662</b>	<b>7,329</b>	<b>9</b>	<b>521</b>	<b>61</b>	<b>6,411</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>946</b>	<b>16,481</b>
<b>Emotionally disturbed children - Enfants souffrant de troubles émotifs:</b>														
<b>Beds - Lits :</b>														
4- 9	50	336	11	71	118	786	-	-	19	135	-	-	198	1,328
10- 19	17	204	-	-	31	396	-	-	7	82	-	-	55	682
20- 49	8	230	4	125	19	579	-	-	6	206	-	-	37	1,140
50- 99	7	470	-	-	18	1,429	-	-	1	50	-	-	26	1,949
100-199	2	203	-	-	18	2,485	-	-	-	-	-	-	20	2,688
200+	-	-	-	-	2	441	-	-	-	-	-	-	2	441
<b>Total</b>	<b>84</b>	<b>1,443</b>	<b>15</b>	<b>196</b>	<b>206</b>	<b>6,116</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>33</b>	<b>473</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>338</b>	<b>8,228</b>
<b>Alcohol/drugs - Alcoo- lisme/toxicomanie:</b>														
<b>Beds - Lits :</b>														
4- 9	1	9	-	-	9	52	-	-	1	8	-	-	11	69
10- 19	3	45	9	110	57	757	2	30	12	168	1	10	84	1,120
20- 49	4	108	16	435	47	1,198	4	91	22	674	-	-	93	2,506
50- 99	-	-	3	210	8	540	1	66	3	186	-	-	15	1,002
100-199	-	-	1	120	1	115	-	-	-	-	-	-	2	235
200+	-	-	1	350	-	-	-	-	-	-	-	-	1	350
<b>Total</b>	<b>8</b>	<b>162</b>	<b>30</b>	<b>1,225</b>	<b>122</b>	<b>2,662</b>	<b>7</b>	<b>187</b>	<b>38</b>	<b>1,036</b>	<b>1</b>	<b>10</b>	<b>206</b>	<b>5,282</b>

See footnote(s) at end of tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 4. Number of Resident Days in Reporting Residential Care Facilities for Mental Disorders by Size of Facility, Canada, 1990-91

Tableau 4. Nombre de journée-résidents dans les établissements déclarants de soins pour bénéficiaires internes desservant des personnes atteintes d'une incapacité mentale, selon la grandeur de l'établissement, Canada, 1990-91

	Number Nombre	Beds Lits	Provincial health insurance plan Régime provincial d'assurance- santé	Provincial social assistance plan Régime provincial d'assurance sociale	Other provincial department Autre département provincial	Municipalities or district Municipalité ou de district	All other Tout autre	Total
<b>Psychiatrically dis-abled - Personnes souffrant de troubles psychiatriques:</b>								
Beds - Lits :								
4- 9	114	700	96,072	118,367	1,142	9,269	16,745	241,595
10- 19	79	965	228,207	77,581	2,555	10,309	23,494	342,146
20- 49	82	2,205	390,666	315,761	5,851	40,547	29,372	782,197
50- 99	22	1,548	401,413	37,213	1,698	71,591	22,132	534,047
100-199	21	2,861	591,376	258,214	-	61,740	29,115	940,445
200+	18	5,868	1,764,695	120,928	-	89,998	6,281	1,981,902
<b>Total</b>	<b>336</b>	<b>14,147</b>	<b>3,472,429</b>	<b>928,064</b>	<b>11,246</b>	<b>283,454</b>	<b>127,139</b>	<b>4,822,332</b>
<b>Developmentally delayed - Retard du dévelop- pement:</b>								
Beds - Lits :								
4- 9	705	3,879	31,806	1,262,046	4,950	47,533	10,573	1,356,908
10- 19	121	1,495	36,129	454,998	8,760	12,671	11,443	524,001
20- 49	72	2,207	50,691	638,146	-	55,167	12,373	756,377
50- 99	20	1,248	18,222	351,451	-	79,727	2,960	452,360
100-199	14	1,576	-	492,858	9,307	-	4,292	506,457
200+	14	6,076	70,463	1,960,848	-	-	121,237	2,152,548
<b>Total</b>	<b>946</b>	<b>16,481</b>	<b>207,311</b>	<b>5,160,347</b>	<b>23,017</b>	<b>195,098</b>	<b>162,878</b>	<b>5,748,651</b>
<b>Emotionally disturbed children - Enfants souffrant de troubles émotifs:</b>								
Beds - Lits :								
4- 9	198	1,328	-	421,355	773	4,336	6,314	432,778
10- 19	55	682	11,472	202,795	-	328	-	214,595
20- 49	37	1,140	59,208	285,668	-	3,770	6,434	355,080
50- 99	26	1,949	445,533	123,985	-	6,606	28,955	605,079
100-199	20	2,688	800,345	74,691	-	-	-	875,036
200+	2	441	127,555	-	-	-	-	127,555
<b>Total</b>	<b>338</b>	<b>8,228</b>	<b>1,444,113</b>	<b>1,108,494</b>	<b>773</b>	<b>15,040</b>	<b>41,703</b>	<b>2,610,123</b>
<b>Alcohol/drugs - Alcoo- lisme/toxicomanie:</b>								
Beds - Lits :								
4- 9	11	69	6,156	9,434	4,136	-	1,825	21,551
10- 19	84	1,120	70,500	145,559	87,893	19,675	30,837	354,464
20- 49	93	2,506	234,082	141,672	284,541	20,381	90,892	771,568
50- 99	15	1,002	51,467	73,677	114,068	11,758	49,457	300,427
100-199	2	235	38,339	11,691	-	-	7,533	57,563
200+	1	350	-	-	22,780	-	19,506	42,286
<b>Total</b>	<b>206</b>	<b>5,282</b>	<b>400,544</b>	<b>382,033</b>	<b>513,418</b>	<b>51,814</b>	<b>200,050</b>	<b>1,547,859</b>

See footnote(s) at end of tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 5. Movement of Residents in Reporting Residential Care Facilities for Mental Disorders by Size of Facility,  
Canada, 1990-91

Tableau 5. Mouvements des résidents dans les établissements déclarants de soins pour bénéficiaires internes desservant des  
personnes atteintes d'une incapacité mentale, selon la grandeur de l'établissement, Canada, 1990-91

	Number	Beds	On Books April 1, 1990	Admissions during year	Total under care	Discharges during year	Deaths	Total separations	On books March 31, 1991
	Nombre	Lits	Inscrits, au 1 avril 1990	Entrées durant l'année	Total des soignés	Sorties durant l'année	Décès	Total des radiations	Inscrits au 31 mars 1991
<b>Psychiatrically dis- abled - Personnes souffrant de troubles psychiatriques:</b>									
<b>Beds - Lits :</b>									
4- 9	114	700	652	351	1,003	338	7	345	658
10- 19	78	949	923	893	1,816	885	8	893	923
20- 49	82	2,205	2,091	679	2,770	662	42	704	2,066
50- 99	22	1,548	1,307	2,159	3,466	2,124	36	2,160	1,306
100-199	21	2,861	2,087	696	2,783	828	31	859	1,924
200+	18	5,623	5,561	10,151	15,712	10,247	354	10,601	5,111
<b>Total</b>	<b>335</b>	<b>13,886</b>	<b>12,621</b>	<b>14,929</b>	<b>27,550</b>	<b>15,084</b>	<b>478</b>	<b>15,562</b>	<b>11,988</b>
<b>Developmentally delayed - Retard du dévelop- pement:</b>									
<b>Beds - Lits :</b>									
4- 9	705	3,850	3,669	3,426	7,095	3,376	23	3,399	3,696
10- 19	121	1,495	1,429	199	1,628	179	15	194	1,434
20- 49	72	2,207	2,049	202	2,251	165	24	189	2,062
50- 99	20	1,248	1,213	99	1,312	91	12	103	1,209
100-199	14	1,576	1,466	2,191	3,657	2,239	22	2,261	1,596
200+	14	6,076	6,267	631	6,898	912	118	1,030	5,868
<b>Total</b>	<b>946</b>	<b>16,452</b>	<b>16,093</b>	<b>6,748</b>	<b>22,841</b>	<b>6,962</b>	<b>214</b>	<b>7,176</b>	<b>15,665</b>
<b>Emotionally disturbed children - Enfants souffrant de troubles émotifs:</b>									
<b>Beds - Lits :</b>									
4- 9	198	1,328	1,150	3,439	4,589	3,423	2	3,425	1,164
10- 19	55	682	585	1,358	1,943	1,341	-	1,341	602
20- 49	37	1,140	1,024	2,206	3,230	2,212	-	2,212	1,018
50- 99	25	1,877	1,721	4,159	5,880	4,184	1	4,185	1,695
100-199	20	2,688	2,546	9,185	11,731	9,221	1	9,222	2,509
200+	2	441	340	1,452	1,792	1,477	1	1,478	314
<b>Total</b>	<b>337</b>	<b>8,156</b>	<b>7,366</b>	<b>21,799</b>	<b>29,165</b>	<b>21,858</b>	<b>5</b>	<b>21,863</b>	<b>7,302</b>
<b>Alcohol/drugs - Alcoo- lisme/toxicomanie:</b>									
<b>Beds - Lits :</b>									
4- 9	11	65	57	1,694	1,751	1,691	-	1,691	60
10- 19	84	1,120	913	16,211	17,124	16,142	42	16,184	940
20- 49	93	2,484	1,912	76,229	78,141	76,097	3	76,100	2,041
50- 99	15	1,002	808	9,247	10,055	9,269	13	9,282	773
100-199	2	235	194	7,443	7,637	7,418	6	7,424	213
200+	1	350	118	462	580	468	-	468	112
<b>Total</b>	<b>206</b>	<b>5,256</b>	<b>4,002</b>	<b>111,286</b>	<b>115,288</b>	<b>111,085</b>	<b>64</b>	<b>111,149</b>	<b>4,139</b>

See footnote(s) at end of tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 6. Number of Residents on Books March 31, 1991 in Reporting Residential Care Facilities for Mental Disorders by Age and Sex and Size of Facility, Canada, 1990-91

Tableau 6. Nombre de résidents inscrits au 31 mars 1991 dans les établissements déclarants de soins pour bénéficiaires internes desservant des personnes atteintes d'une incapacité mentale, selon l'âge et le sexe des résidents et la grandeur de l'établissement, Canada, 1990-91

Psychiatrically disabled - Personnes souffrant de troubles psychiatriques

	Number Nombre	Beds Lits	Total	Less than 10 years Moins de 10 ans	10 - 17 years ans	18 - 44 years ans	45 - 64 years ans	65 - 69 years ans	70 - 74 years ans	75 - 79 years ans	80 - 84 years ans	85 years and over 85 ans et plus
<b>Males - Hommes</b>												
Beds - Lits :												
4- 9	86	554	373	-	3	192	112	30	13	9	2	-
10- 19	62	762	445	-	-	200	150	34	16	8	7	2
20- 49	77	2,074	1,316	12	21	412	447	104	63	23	20	8
50- 99	21	1,469	786	-	68	375	174	44	34	19	8	14
100-199	20	2,696	1,059	-	133	587	220	49	29	20	11	10
200+	14	4,641	2,408	-	80	1,197	558	134	108	115	77	45
<b>Total</b>	<b>280</b>	<b>12,196</b>	<b>6,387</b>	<b>12</b>	<b>305</b>	<b>2,963</b>	<b>1,661</b>	<b>395</b>	<b>263</b>	<b>194</b>	<b>125</b>	<b>79</b>
<b>Females - Femmes</b>												
Beds - Lits :												
4- 9	80	506	282	-	4	99	103	34	20	13	5	1
10- 19	68	836	467	-	-	97	154	98	31	23	9	6
20- 49	67	1,837	713	3	11	200	189	49	30	22	9	4
50- 99	19	1,331	441	-	56	238	88	12	16	8	8	15
100-199	19	2,587	680	1	82	378	128	22	27	17	10	15
200+	14	4,641	1,766	-	72	651	397	115	111	113	70	67
<b>Total</b>	<b>267</b>	<b>11,738</b>	<b>4,349</b>	<b>4</b>	<b>225</b>	<b>1,663</b>	<b>1,059</b>	<b>330</b>	<b>235</b>	<b>196</b>	<b>111</b>	<b>108</b>

Developmentally delayed - Retard du développement

<b>Males - Hommes</b>												
Beds - Lits :												
4- 9	625	3,503	1,936	21	94	1,363	376	37	11	5	5	-
10- 19	114	1,398	781	7	66	430	164	36	10	3	3	2
20- 49	70	2,143	1,159	28	94	689	263	27	14	8	4	-
50- 99	19	1,181	651	14	16	342	136	19	14	10	9	3
100-199	14	1,576	860	37	149	550	194	11	5	3	-	1
200+	14	6,076	3,456	19	60	2,269	716	104	51	43	18	11
<b>Total</b>	<b>856</b>	<b>15,877</b>	<b>8,843</b>	<b>126</b>	<b>479</b>	<b>5,643</b>	<b>1,759</b>	<b>234</b>	<b>105</b>	<b>72</b>	<b>38</b>	<b>17</b>
<b>Females - Femmes</b>												
Beds - Lits :												
4- 9	596	3,368	1,747	19	70	1,238	329	33	19	6	9	2
10- 19	114	1,407	634	3	30	324	157	36	15	5	3	3
20- 49	68	2,121	903	24	88	492	195	25	24	18	7	4
50- 99	19	1,181	494	12	9	258	111	7	10	9	2	7
100-199	14	1,576	536	14	89	358	86	8	1	-	-	-
200+	14	6,076	2,412	17	32	1,481	563	70	58	60	30	18
<b>Total</b>	<b>825</b>	<b>15,729</b>	<b>6,726</b>	<b>89</b>	<b>318</b>	<b>4,131</b>	<b>1,441</b>	<b>179</b>	<b>127</b>	<b>98</b>	<b>51</b>	<b>34</b>

Table 6. Number of Residents on Books March 31, 1991 in Reporting Residential Care Facilities for Mental Disorders by Age and Sex and Size of Facility, Canada, 1990-91

Tableau 6. Nombre de résidents inscrits au 31 mars 1991 dans les établissements déclarants de soins pour bénéficiaires internes desservant des personnes atteintes d'une incapacité mentale, selon l'âge et le sexe des résidents et la grandeur de l'établissement, Canada, 1990-91

Emotionally disturbed children - Enfants souffrant de troubles émotifs

	Number Nombre	Beds Lits	Total	Less than 10 years Moins de 10 ans	10 - 17 years ans	18 - 44 years ans	45 - 64 years ans	65 - 69 years ans	70 - 74 years ans	75 - 79 years ans	80 - 84 years ans	85 years and over 85 ans et plus
<b>Males - Hommes</b>												
Beds - lits :												
4- 9	159	1,042	599	49	512	31	-	1	-	-	-	-
10- 19	43	539	316	37	270	5	-	-	-	-	-	-
20- 49	35	1,056	661	46	595	20	-	-	-	-	-	-
50- 99	24	1,789	1,196	35	1,096	61	4	-	-	-	-	-
100-199	17	2,293	1,705	64	1,576	65	-	-	-	-	-	-
200+	2	441	277	-	255	22	-	-	-	-	-	-
<b>Total</b>	<b>280</b>	<b>7,160</b>	<b>4,754</b>	<b>231</b>	<b>4,304</b>	<b>204</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Females - Femmes</b>												
Beds - lits :												
4- 9	147	995	525	11	490	17	-	-	-	-	-	-
10- 19	45	569	276	12	250	9	-	-	-	-	-	-
20- 49	29	899	309	11	295	3	-	-	-	-	-	-
50- 99	21	1,538	558	25	520	13	-	-	-	-	-	-
100-199	17	2,195	804	22	775	7	-	-	-	-	-	-
200+	2	441	37	-	27	10	-	-	-	-	-	-
<b>Total</b>	<b>261</b>	<b>6,637</b>	<b>2,509</b>	<b>81</b>	<b>2,357</b>	<b>59</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

Alcohol/drugs - Alcoolisme/toxicomanies

<b>Males - Hommes</b>												
Beds - lits :												
4- 9	7	47	37	-	8	28	1	-	-	-	-	-
10- 19	67	884	693	-	3	528	129	12	1	-	1	-
20- 49	87	2,358	1,595	4	40	958	369	47	10	3	1	1
50- 99	14	926	593	3	16	389	142	22	10	6	4	1
100-199	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
200+	1	350	112	-	-	59	40	8	3	-	2	-
<b>Total</b>	<b>176</b>	<b>4,565</b>	<b>3,030</b>	<b>7</b>	<b>67</b>	<b>1,962</b>	<b>681</b>	<b>89</b>	<b>24</b>	<b>9</b>	<b>8</b>	<b>2</b>
<b>Females - Femmes</b>												
Beds - lits :												
4- 9	3	19	11	-	-	9	2	-	-	-	-	-
10- 19	32	447	186	-	3	148	20	3	-	-	-	-
20- 49	53	1,427	359	8	22	216	28	5	2	2	-	-
50- 99	10	667	104	9	5	74	13	2	-	1	-	-
100-199	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
200+	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Total</b>	<b>98</b>	<b>2,560</b>	<b>660</b>	<b>17</b>	<b>30</b>	<b>447</b>	<b>63</b>	<b>10</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

See footnote(s) at end of tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 7. Total Staff, Full and Part-Time, and Accumulated Paid Hours During the Year in Reporting Residential Care Facilities for Mental Disorders by Size of Facility, Canada, 1990-91

Tableau 7. Total du personnel, à plein temps et à temps partiel, et total des heures rémunérées durant l'année dans les établissements déclarants de soins pour bénéficiaires internes desservant des personnes atteintes d'une incapacité mentale, selon la grandeur de l'établissement, Canada, 1990-91

	Full-time - À plein temps			Part-time - À temps partiel			Hours - Heures		
	Number Nombre	Beds Lits	Full-time À plein temps	Number Nombre	Beds Lits	Part-time À temps partiel	Number Nombre	Beds Lits	Paid hours 000's Heures rémunérées
<b>Psychiatrically disabled - Personnes souffrant de troubles psychiatriques:</b>									
Beds - lits :									
4- 9	105	648	262	68	450	173	108	662	707
10- 19	72	877	284	60	734	230	72	877	782
20- 49	76	2,053	869	58	1,543	316	78	2,106	2,095
50- 99	22	1,548	1,466	8	521	62	22	1,548	3,174
100-199	20	2,735	2,397	6	871	267	20	2,735	5,966
200+	18	5,868	9,423	13	4,339	1,438	18	5,868	21,015
<b>Total</b>	<b>313</b>	<b>13,729</b>	<b>14,701</b>	<b>213</b>	<b>8,458</b>	<b>2,486</b>	<b>318</b>	<b>13,796</b>	<b>33,740</b>
<b>Developmentally delayed - Retard du dévelop- pement:</b>									
Beds - lits :									
4- 9	666	3,687	2,831	601	3,364	2,442	675	3,732	8,106
10- 19	118	1,457	832	108	1,343	742	120	1,489	2,332
20- 49	70	2,116	1,668	66	2,001	1,183	70	2,116	4,530
50- 99	20	1,248	1,165	20	1,248	505	20	1,248	2,645
100-199	14	1,576	1,721	14	1,576	992	14	1,576	4,685
200+	14	6,076	7,562	14	6,076	1,257	14	6,076	16,884
<b>Total</b>	<b>902</b>	<b>16,160</b>	<b>15,779</b>	<b>823</b>	<b>15,608</b>	<b>7,121</b>	<b>913</b>	<b>16,237</b>	<b>39,181</b>
<b>Emotionally disturbed children - Enfants souffrants de troubles émotifs</b>									
Beds - lits :									
4- 9	187	1,256	1,207	153	1,044	435	190	1,276	2,849
10- 19	54	673	960	46	581	588	54	673	2,259
20- 49	37	1,140	1,451	27	805	458	37	1,140	3,452
50- 99	26	1,949	2,196	8	512	263	26	1,949	5,139
100-199	20	2,688	3,093	2	203	4	20	2,688	7,448
200+	2	441	426	-	-	-	2	441	917
<b>Total</b>	<b>326</b>	<b>8,147</b>	<b>9,333</b>	<b>236</b>	<b>3,145</b>	<b>1,748</b>	<b>329</b>	<b>8,167</b>	<b>22,064</b>
<b>Alcohol/drugs - Alcoo- lisme/toxicomanie:</b>									
Beds - lits :									
4- 9	11	69	102	6	38	17	11	69	224
10- 19	84	1,120	680	67	912	237	84	1,120	1,541
20- 49	91	2,457	1,458	68	1,847	356	91	2,457	3,312
50- 99	15	1,002	534	12	779	125	15	1,002	1,250
100-199	1	115	52	1	115	39	1	115	178
200+	1	350	22	-	-	-	1	350	46
<b>Total</b>	<b>203</b>	<b>5,113</b>	<b>2,848</b>	<b>154</b>	<b>3,691</b>	<b>774</b>	<b>203</b>	<b>5,113</b>	<b>6,551</b>

See footnote(s) at end of tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 8. Salary and Wage Expenditures, All Other Expenditures, and Total Expenditures During the Year in Reporting Residential Care Facilities for Mental Disorders by Size of Facility, Canada, 1990-91

Tableau 8. Dépenses salariales, autres dépenses et total des dépenses durant l'année dans les établissements déclarants de soins pour bénéficiaires internes desservant des personnes atteintes d'une incapacité mentale, selon la grandeur de l'établissement, Canada, 1990-91

	Salary and wages Rémunération			All other expenses Toutes autres dépenses			Total expenditures Total des dépenses		
	Number Nombre	Beds Lits	Amount *000 Montant	Number Nombre	Beds Lits	Amount *000 Montant	Number Nombre	Beds Lits	Amount *000 Montant
	<b>Psychiatrically disabled - Personnes souffrant de troubles psychiatriques:</b>								
Beds - lits :									
4- 9	49	318	4,908	48	313	2,498	88	542	9,821
10- 19	36	427	4,581	36	427	2,953	50	603	9,847
20- 49	44	1,223	18,146	44	1,223	11,692	54	1,468	32,993
50- 99	21	1,498	47,124	21	1,498	21,969	22	1,548	70,221
100-199	19	2,570	90,892	19	2,570	39,178	19	2,570	130,070
200+	17	5,576	356,403	17	5,576	153,429	17	5,576	509,832
<b>Total</b>	<b>186</b>	<b>11,612</b>	<b>522,055</b>	<b>185</b>	<b>11,607</b>	<b>231,719</b>	<b>250</b>	<b>12,307</b>	<b>762,785</b>
<b>Developmentally delayed - Retard du dévelop- pement:</b>									
Beds - lits :									
4- 9	596	3,337	85,450	596	3,344	40,552	643	3,574	130,557
10- 19	94	1,157	23,852	93	1,143	12,259	108	1,337	38,869
20- 49	57	1,755	48,102	57	1,755	20,006	62	1,936	74,116
50- 99	17	1,048	32,309	17	1,048	12,104	18	1,091	46,010
100-199	14	1,576	71,799	14	1,576	30,671	14	1,576	102,471
200+	14	6,076	286,179	14	6,076	87,595	14	6,076	373,774
<b>Total</b>	<b>792</b>	<b>14,949</b>	<b>547,691</b>	<b>791</b>	<b>14,942</b>	<b>203,187</b>	<b>859</b>	<b>15,590</b>	<b>765,797</b>
<b>Emotionally disturbed children - Enfants souffrants de troubles émotifs:</b>									
Beds - lits :									
4- 9	161	1,087	33,288	161	1,090	17,014	179	1,205	55,505
10- 19	47	590	30,169	46	580	12,672	52	650	46,161
20- 49	32	1,013	49,929	32	1,013	19,062	35	1,094	72,943
50- 99	25	1,858	82,827	25	1,858	48,543	26	1,949	138,212
100-199	20	2,688	128,913	20	2,688	78,079	20	2,688	206,992
200+	2	441	15,996	2	441	12,596	2	441	28,591
<b>Total</b>	<b>287</b>	<b>7,677</b>	<b>341,121</b>	<b>286</b>	<b>7,670</b>	<b>187,967</b>	<b>314</b>	<b>8,027</b>	<b>548,403</b>
<b>Alcohol/drugs - Alcoo- lisme/toxicomanie:</b>									
Beds - lits :									
4- 9	7	44	1,860	7	44	1,082	9	57	3,530
10- 19	75	1,018	19,657	75	1,018	9,102	81	1,092	30,597
20- 49	83	2,218	42,595	83	2,218	23,637	88	2,353	69,634
50- 99	13	825	17,026	13	825	9,463	14	910	27,736
100-199	1	115	2,795	1	115	1,324	1	115	4,119
200+	-	-	-	-	-	-	1	350	1,045
<b>Total</b>	<b>179</b>	<b>4,220</b>	<b>83,933</b>	<b>179</b>	<b>4,220</b>	<b>44,608</b>	<b>194</b>	<b>4,877</b>	<b>136,660</b>

See footnote(s) at end of tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 9. Source of Income During the Year in Reporting Residential Care Facilities for Mental Disorders by Size of Facility, Canada, 1990-91

		Number	Beds	Total income	Health insurance	Social assistance	Other provincial department
		Nombre	Lits	Total des revenus	D'assistance santé	D'assistance sociale	Autre département Provincial
<b>Psychiatrically disabled :</b>							
1	4- 9 Beds	91	559	10,227,660	4,175,066	4,672,877	41,385
2	10- 19 "	53	644	10,709,442	6,569,852	2,318,850	221,674
3	20- 49 "	58	1,575	35,103,206	21,939,023	9,454,968	212,971
4	50- 99 "	22	1,568	70,831,339	57,400,857	2,037,009	162,700
5	100-199 "	19	2,570	129,677,889	94,667,328	22,191,636	73,255
6	200+ "	17	5,576	508,222,519	486,353,406	723,684	2,386,000
7	Total "	260	12,472	764,772,055	671,105,532	41,399,024	3,097,985
<b>Developmentally delayed :</b>							
8	4- 9 Beds	656	3,623	132,808,899	2,707,916	112,643,847	898,785
9	10- 19 "	110	1,356	38,939,212	1,266,603	31,480,127	892,215
10	20- 49 "	60	1,858	71,844,367	1,096,546	59,085,877	82,248
11	50- 99 "	18	1,091	46,376,877	1,191,861	39,070,629	91,152
12	100-199 "	14	1,576	102,551,561	-	98,085,130	762,068
13	200+ "	14	6,076	370,320,833	15,580,081	344,182,197	536,003
14	Total "	872	15,580	762,841,749	21,843,007	684,547,807	3,262,471
<b>Emotionally disturbed children :</b>							
15	4- 9 Beds	183	1,230	56,574,534	-	54,697,252	130,646
16	10- 19 "	52	650	45,901,073	2,241,622	42,704,871	44,625
17	20- 49 "	35	1,094	74,577,885	21,758,487	48,144,137	456,165
18	50- 99 "	26	1,949	139,040,918	98,690,501	26,001,873	518,000
19	100-199 "	20	2,688	206,197,611	188,211,956	4,858,464	-
20	200+ "	2	441	28,454,415	27,263,225	-	-
21	Total "	318	8,052	550,746,436	338,165,791	176,406,597	1,149,436
<b>Alcohol/Drugs :</b>							
22	4- 9 Beds	9	57	3,634,253	1,806,642	1,129,803	273,429
23	10- 19 "	81	1,092	30,198,630	8,798,140	7,757,698	7,584,987
24	20- 49 "	88	2,353	70,003,803	25,892,416	7,681,798	25,956,980
25	50- 99 "	14	910	27,567,321	12,597,653	2,624,488	6,629,677
26	100-199 "	1	115	4,131,990	3,242,752	-	-
27	200+ "	1	350	834,308	-	-	318,494
28	Total "	194	4,877	136,370,305	52,337,603	19,193,787	40,763,567

See footnote(s) at end of tables.



Tableau 9. Sources de revenus durant l'année dans les établissements déclarants de soins pour bénéficiaires internes desservant des personnes atteintes d'une incapacité mentale, selon la grandeur de l'établissement, Canada, 1990-91

Municipal Municipalité	Other agencies Autre organismes	Co-insurance self-pay Co-assurance payants	Differential Suppléments pour chambres	Sundry Gains divers	
					Personnes souffrant de troubles psychiatriques :
455,757	322,205	517,076	-	43,294	4- 9 Lits : 1
499,732	504,975	575,841	10,147	8,371	10- 19 " 2
682,737	548,106	1,538,840	8,580	717,981	20- 49 " 3
5,238,266	686,818	1,725,683	25,592	3,554,414	50- 99 " 4
4,594,917	1,055,216	1,050,831	-	6,044,706	100-199 " 5
8,468,553	-	2,998,755	-	7,292,121	200+ " 6
19,939,962	3,117,320	8,407,026	44,319	17,660,887	Total " 7
					Retard du développement :
3,346,101	2,719,314	9,990,925	159,595	342,416	4- 9 Lits : 8
570,930	1,559,199	2,813,355	223,801	132,982	10- 19 " 9
3,384,225	3,211,548	4,596,891	-	387,032	20- 49 " 10
2,707,201	745,944	2,361,971	-	208,119	50- 99 " 11
-	719,943	1,950,543	-	1,033,877	100-199 " 12
274,297	3,437,690	3,816,857	-	2,493,708	200+ " 13
10,282,754	12,393,638	25,530,542	383,396	4,598,134	Total " 14
					Enfants souffrant de troubles émotifs :
631,339	830,069	73,988	-	211,240	4- 9 Lits : 15
88,722	419,601	22,735	-	378,897	10- 19 " 16
885,615	1,163,063	13,650	-	2,156,768	20- 49 " 17
1,599,951	2,131,951	-	-	10,098,682	50- 99 " 18
-	-	-	-	13,127,191	100-199 " 19
-	-	-	-	1,191,190	200+ " 20
3,205,607	4,544,664	110,373	-	27,163,968	Total " 21
					Alcoolisme/toxicomanie:
-	238,320	9,709	-	176,350	4- 9 Lits : 22
998,115	2,984,553	1,360,163	3,550	711,424	10- 19 " 23
718,324	6,644,238	1,718,656	-	1,391,391	20- 49 " 24
283,114	1,951,569	967,574	-	2,513,246	50- 99 " 25
-	-	704,647	-	184,591	100-199 " 26
-	338,150	-	-	177,664	200+ " 27
1,999,553	12,156,830	4,760,749	3,550	5,154,666	Total " 28

Voir note(s) à la fin des tableaux

Table 10. Percentage Occupancy Based on Beds Staffed and in Operation in Reporting Residential Care Facilities for Mental Disorders  
by Size of Facility, Canada and Provinces, 1990-91Tableau 10. Taux d'occupation d'après le nombre de lits dotés en personnel et exploités dans les établissements déclarants de soins  
pour bénéficiaires internes desservant des personnes atteintes d'une incapacité mentale, selon la grandeur de  
l'établissement, Canada et provinces, 1990-91

	Number Nombre	Beds Lits	Percentage Occupancy - Taux d'occupation										
			Canada	Nfld. T.-N.	P.E.I. I.-P.-E.	N.S. N.-E.	N.B.	Que.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.
<b>Psychiatrically disabled - Personnes souffrant de troubles psychiatriques:</b>													
Beds - Lits :													
4- 9	114	700	94.6	100.0	-	97.7	90.3	83.3	96.0	94.9	87.6	89.7	97.0
10- 19	79	965	97.1	99.3	-	97.9	96.7	-	97.0	99.6	-	72.9	97.3
20- 49	82	2,205	97.2	100.0	100.0	100.0	97.3	89.4	96.0	96.5	-	100.0	99.0
50- 99	22	1,548	94.5	100.0	-	100.9	-	95.9	81.9	-	-	-	97.5
100-199	21	2,861	90.1	-	100.0	98.5	-	86.9	100.0	-	-	86.8	-
200+	18	5,868	92.5	-	-	99.9	-	89.9	93.3	82.3	-	-	113.5
<b>Total</b>	<b>336</b>	<b>14,147</b>	<b>93.4</b>	<b>99.8</b>	<b>100.0</b>	<b>99.3</b>	<b>94.9</b>	<b>89.7</b>	<b>93.7</b>	<b>86.6</b>	<b>87.6</b>	<b>87.9</b>	<b>100.5</b>
<b>Developmentally delayed - Retard du dévelop- pement:</b>													
Beds - Lits :													
4- 9	705	3,879	95.8	96.4	98.7	98.9	95.0	-	95.7	96.8	96.0	93.5	96.1
10- 19	121	1,495	96.0	100.0	100.0	99.1	92.5	-	96.5	95.4	90.9	94.2	96.4
20- 49	72	2,207	93.9	-	-	75.8	95.2	-	97.2	100.0	95.4	95.7	95.8
50- 99	20	1,248	99.3	-	-	99.9	100.0	-	98.5	99.5	-	98.5	103.8
100-199	14	1,576	88.0	-	-	49.0	-	-	91.3	-	100.0	90.0	100.0
200+	14	6,076	97.1	-	-	100.0	-	-	95.1	99.2	101.9	99.7	90.8
<b>Total</b>	<b>946</b>	<b>16,481</b>	<b>95.6</b>	<b>97.6</b>	<b>99.0</b>	<b>86.1</b>	<b>95.2</b>	<b>-</b>	<b>95.4</b>	<b>98.2</b>	<b>98.9</b>	<b>97.2</b>	<b>96.1</b>
<b>Emotionally disturbed children - Enfants souffrant de troubles émotifs:</b>													
Beds - Lits :													
4- 9	198	1,328	89.3	93.2	97.9	91.5	91.4	-	88.0	94.6	77.4	90.4	88.2
10- 19	55	682	86.2	-	-	104.8	-	82.7	84.7	100.0	87.4	85.0	95.8
20- 49	37	1,140	85.3	-	-	74.6	-	80.8	85.9	85.2	-	93.4	88.2
50- 99	26	1,949	85.1	-	-	-	-	84.9	84.5	-	100.2	81.2	-
100-199	20	2,688	89.2	-	-	-	-	88.2	100.8	-	-	-	-
200+	2	441	79.2	-	-	-	-	79.2	-	-	-	-	-
<b>Total</b>	<b>338</b>	<b>8,228</b>	<b>86.9</b>	<b>93.2</b>	<b>97.9</b>	<b>84.1</b>	<b>91.4</b>	<b>86.0</b>	<b>87.3</b>	<b>92.4</b>	<b>90.4</b>	<b>87.6</b>	<b>88.5</b>
<b>Alcohol/drugs - Alcoo- lisme/toxicomanie:</b>													
Beds - Lits :													
4- 9	11	69	85.6	-	-	-	79.5	86.5	89.2	100.0	91.9	66.6	100.0
10- 19	84	1,120	86.7	95.1	84.8	75.6	59.9	79.9	89.6	87.5	93.8	86.1	86.7
20- 49	93	2,506	84.4	79.0	68.2	70.2	67.1	81.1	90.1	84.1	80.9	90.4	83.0
50- 99	15	1,002	82.1	-	-	-	73.4	74.8	63.1	70.8	-	90.9	98.4
100-199	2	235	67.1	-	-	-	-	91.3	-	-	-	-	43.9
200+	1	350	33.1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	33.1
<b>Total</b>	<b>206</b>	<b>5,282</b>	<b>80.3</b>	<b>85.0</b>	<b>78.2</b>	<b>72.5</b>	<b>67.6</b>	<b>81.5</b>	<b>87.6</b>	<b>80.5</b>	<b>84.3</b>	<b>90.1</b>	<b>67.0</b>

See footnote(s) at end of tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 11. Total Hours, Expenditures and Income per Resident Day in Reporting Residential Care Facilities for Mental Disorders  
By Size of Facility, Canada and Provinces, 1990-91

Tableau 11. Total des heures, des dépenses et des revenus par journée-résident dans les établissements déclarants de soins  
pour bénéficiaires desservant des personnes atteintes d'une incapacité mentale, selon la grandeur de l'établissement,  
Canada et provinces, 1990-91

Psychiatrically disabled - Personnes souffrant de troubles psychiatriques

	Canada	Nfld. T.-N.	P.E.I. I.-P.-E.	N.S. N.-E.	N.B.	Que.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.
<b>Hours per resident day - Heures par journée-résident:</b>											
<b>Beds - Lits :</b>											
4- 9	3.1	2.5	-	4.1	2.9	4.2	2.1	3.0	4.8	3.7	4.2
10- 19	2.5	2.7	-	3.0	3.4	-	1.5	2.3	-	3.5	3.0
20- 49	2.8	2.1	3.6	2.3	3.4	11.0	1.5	3.6	-	1.3	2.6
50- 99	5.9	1.7	-	5.6	-	8.4	1.9	-	-	-	2.9
100-199	6.7	-	6.5	6.1	-	7.1	-	-	-	4.7	-
200+	10.6	-	-	5.0	-	6.0	12.7	11.2	-	-	12.3
<b>Total</b>	<b>7.2</b>	<b>2.2</b>	<b>6.3</b>	<b>5.0</b>	<b>3.3</b>	<b>7.1</b>	<b>9.3</b>	<b>8.6</b>	<b>4.8</b>	<b>4.3</b>	<b>4.6</b>
<b>Expenditures per resident day - Dépenses par journée-résident:</b>											
<b>Beds - Lits :</b>											
4- 9	52.9	33.1	-	59.7	33.5	85.6	34.8	53.3	78.2	64.6	78.3
10- 19	46.0	37.8	-	46.3	21.9	-	30.5	29.3	-	-	56.1
20- 49	63.9	24.1	-	34.8	60.8	261.1	31.7	79.4	-	24.2	47.5
50- 99	131.5	24.2	-	100.2	-	189.9	40.3	-	-	-	70.0
100-199	155.9	-	137.7	123.5	-	170.2	-	-	-	104.4	-
200+	274.0	-	-	86.1	-	160.3	350.4	203.0	-	-	-
<b>Total</b>	<b>184.0</b>	<b>28.6</b>	<b>137.7</b>	<b>91.1</b>	<b>47.7</b>	<b>173.5</b>	<b>278.6</b>	<b>161.9</b>	<b>78.2</b>	<b>92.3</b>	<b>58.2</b>
<b>Income per resident day - Revenus par journée-résident:</b>											
<b>Beds - Lits :</b>											
4- 9	53.4	35.8	-	60.6	35.8	89.9	36.0	48.3	78.2	64.3	79.7
10- 19	47.0	36.4	-	48.1	22.8	-	32.7	27.6	-	61.8	56.9
20- 49	63.3	29.2	-	33.6	52.5	263.4	33.0	79.2	-	24.8	50.1
50- 99	132.6	30.6	-	99.0	-	190.3	41.6	-	-	-	73.0
100-199	155.4	-	137.7	120.4	-	169.8	-	-	-	106.4	-
200+	273.1	-	-	93.6	-	161.1	346.7	209.8	-	-	-
<b>Total</b>	<b>181.9</b>	<b>32.6</b>	<b>137.7</b>	<b>92.4</b>	<b>44.9</b>	<b>173.8</b>	<b>273.0</b>	<b>164.9</b>	<b>78.2</b>	<b>93.2</b>	<b>59.9</b>

See footnote(s) at end of tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 11. Total Hours, Expenditures and Income per Resident Day in Reporting Residential Care Facilities for Mental Disorders  
By Size of Facility, Canada and Provinces, 1990-91

Tableau 11. Total des heures, des dépenses et des revenus par journée-résident dans les établissements déclarants de soins  
pour bénéficiaires desservant des personnes atteintes d'une incapacité mentale, selon la grandeur de l'établissement,  
Canada et provinces, 1990-91

Developmentally delayed - Retard du développement

	Canada	Nfld. T.-N.	P.E.I. I.-P.-E.	N.S. N.-E.	N.B.	Que.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.
<b>Hours per resident day - Heures par journée-résident:</b>											
<b>Beds - Lits :</b>											
4- 9	6.2	15.0	4.7	5.0	4.0	-	6.5	4.5	3.3	6.5	7.4
10- 19	4.5	1.9	8.5	2.2	2.5	-	5.2	2.7	4.6	5.7	4.0
20- 49	6.3	-	-	5.9	9.6	-	6.2	5.0	2.8	9.0	4.7
50- 99	5.8	-	-	3.8	12.3	-	6.0	4.5	-	5.9	6.8
100-199	9.3	-	-	7.9	-	-	9.9	-	2.3	9.9	11.0
200+	7.8	-	-	7.4	-	-	9.2	6.4	4.8	6.3	9.3
<b>Total</b>	<b>6.9</b>	<b>10.4</b>	<b>5.4</b>	<b>5.6</b>	<b>6.0</b>	<b>-</b>	<b>7.7</b>	<b>5.5</b>	<b>4.0</b>	<b>6.9</b>	<b>6.9</b>
<b>Expenditures per resident day - Dépenses par journée-résident:</b>											
<b>Beds - Lits :</b>											
4- 9	104.3	270.8	79.5	74.2	57.3	-	119.1	55.8	45.4	98.5	129.7
10- 19	83.0	29.2	122.3	41.9	33.2	-	104.4	37.5	59.1	95.6	68.4
20- 49	111.8	-	-	105.6	125.8	-	115.4	72.2	47.9	145.3	85.7
50- 99	116.5	-	-	59.0	169.8	-	136.2	90.3	-	102.5	93.3
100-199	202.3	-	-	163.1	-	-	240.8	-	45.5	138.4	140.7
200+	173.6	-	-	139.8	-	-	207.2	128.7	84.2	156.5	217.5
<b>Total</b>	<b>140.8</b>	<b>183.5</b>	<b>88.3</b>	<b>102.5</b>	<b>87.7</b>	<b>-</b>	<b>168.0</b>	<b>100.8</b>	<b>66.6</b>	<b>139.3</b>	<b>124.1</b>
<b>Income per resident day - Revenus par journée-résident:</b>											
<b>Beds - Lits :</b>											
4- 9	104.5	270.0	79.5	75.0	53.9	-	119.2	56.3	46.4	97.0	131.3
10- 19	82.0	29.6	122.3	40.3	36.4	-	102.6	37.3	57.5	95.1	68.7
20- 49	111.0	-	-	91.5	125.6	-	115.1	67.4	50.8	143.8	92.3
50- 99	117.4	-	-	57.6	170.7	-	137.8	91.4	-	103.5	95.6
100-199	202.5	-	-	163.1	-	-	241.7	-	45.8	136.1	137.5
200+	172.0	-	-	135.4	-	-	204.3	128.7	84.2	156.5	219.2
<b>Total</b>	<b>140.0</b>	<b>183.1</b>	<b>88.3</b>	<b>97.9</b>	<b>85.6</b>	<b>-</b>	<b>166.9</b>	<b>100.6</b>	<b>66.9</b>	<b>138.8</b>	<b>125.7</b>

See footnote(s) at end of tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 11. Total Hours, Expenditures and Income per Resident Day in Reporting Residential Care Facilities for Mental Disorders  
By Size of Facility, Canada and Provinces, 1990-91

Tableau 11. Total des heures, des dépenses et des revenus par journée-résident dans les établissements déclarants de soins  
pour bénéficiaires desservant des personnes atteintes d'une incapacité mentale, selon la grandeur de l'établissement,  
Canada et provinces, 1990-91

Emotionally disturbed children - Enfants souffrant de troubles émotifs

	Canada	Nfld. T.-N.	P.E.I. I.-P.-E.	N.S. N.-E.	N.B.	Que.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.
<b>Hours per resident day - Heures par journée-résident:</b>											
<b>Beds - lits :</b>											
4- 9	6.9	7.1	5.4	4.4	6.6	-	7.0	5.1	5.8	8.8	7.2
10- 19	10.7	-	-	9.0	-	9.4	11.3	6.0	7.5	11.0	6.9
20- 49	9.7	-	-	7.6	-	12.7	9.2	10.5	-	5.9	13.9
50- 99	8.5	-	-	-	-	8.5	5.8	-	8.8	14.1	-
100-199	8.5	-	-	-	-	9.2	.8	-	-	-	-
200+	7.2	-	-	-	-	7.2	-	-	-	-	-
<b>Total</b>	<b>8.5</b>	<b>7.1</b>	<b>5.4</b>	<b>6.6</b>	<b>6.6</b>	<b>8.9</b>	<b>7.7</b>	<b>6.7</b>	<b>7.7</b>	<b>9.9</b>	<b>9.1</b>
<b>Expenditures per resident day - Dépenses par journée-résident:</b>											
<b>Beds - lits :</b>											
4- 9	141.9	150.2	98.1	86.3	109.5	-	152.8	106.0	89.8	179.0	149.7
10- 19	227.5	-	-	150.2	-	203.3	246.3	57.7	88.3	208.6	126.6
20- 49	214.4	-	-	138.4	-	332.8	183.0	210.4	-	110.2	386.6
50- 99	228.4	-	-	-	-	243.0	145.3	-	185.1	287.1	-
100-199	236.6	-	-	-	-	253.1	59.4	-	-	-	-
200+	224.1	-	-	-	-	224.1	-	-	-	-	-
<b>Total</b>	<b>215.7</b>	<b>150.2</b>	<b>98.1</b>	<b>119.2</b>	<b>109.5</b>	<b>249.4</b>	<b>169.9</b>	<b>134.7</b>	<b>147.0</b>	<b>201.9</b>	<b>221.5</b>
<b>Income per resident day - Revenu par journée-résident:</b>											
<b>Beds - lits :</b>											
4- 9	141.5	162.4	98.1	87.7	106.1	-	151.7	111.2	95.4	179.6	144.1
10- 19	226.2	-	-	150.2	-	203.8	244.1	58.2	88.0	210.5	130.6
20- 49	219.2	-	-	139.8	-	336.8	189.8	219.8	-	111.3	382.4
50- 99	229.8	-	-	-	-	243.8	146.0	-	183.2	298.0	-
100-199	235.6	-	-	-	-	251.6	65.0	-	-	-	-
200+	223.1	-	-	-	-	223.1	-	-	-	-	-
<b>Total</b>	<b>215.9</b>	<b>162.4</b>	<b>98.1</b>	<b>120.4</b>	<b>106.1</b>	<b>248.9</b>	<b>171.7</b>	<b>140.9</b>	<b>147.7</b>	<b>205.9</b>	<b>212.6</b>

See footnote(s) at end of tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 11. Total Hours, Expenditures and Income per Resident Day in Reporting Residential Care Facilities for Mental Disorders  
By Size of Facility, Canada and Provinces, 1990-91Tableau 11. Total des heures, des dépenses et des revenus par journée-résident dans les établissements déclarants de soins  
pour bénéficiaires desservant des personnes atteintes d'une incapacité mentale, selon la grandeur de l'établissement,  
Canada et provinces, 1990-91

## Alcohol/drugs - Alcoolisme/toxicomanie

	Canada	Nfld. T.-N.	P.E.I. I.-P.-E.	N.S. N.-E.	N.B.	Que.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.
<b>Hours per resident day - Heures par journée-résident:</b>											
Beds - lits :											
4- 9	10.4	-	-	-	7.8	30.5	9.9	8.0	4.4	9.6	3.4
10- 19	4.3	4.0	4.7	6.3	11.2	19.1	5.7	3.9	4.0	2.4	3.2
20- 49	4.4	2.8	5.8	10.5	5.4	7.3	2.9	4.8	4.9	4.2	4.8
50- 99	4.2	-	-	-	6.0	7.4	10.1	2.8	-	2.8	2.1
100-199	4.6	-	-	-	-	4.6	-	-	-	-	-
200+	1.1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1.1
<b>Total</b>	<b>4.3</b>	<b>3.3</b>	<b>5.1</b>	<b>8.6</b>	<b>6.8</b>	<b>7.4</b>	<b>3.7</b>	<b>4.0</b>	<b>4.6</b>	<b>3.5</b>	<b>3.3</b>
<b>Expenditures per resident day - Dépenses par journée-résident:</b>											
Beds - lits :											
4- 9	197.2	-	-	-	57.5	977.9	120.1	102.2	76.6	130.4	55.4
10- 19	88.9	66.2	100.8	114.2	210.3	483.3	78.8	70.6	69.7	37.0	70.9
20- 49	96.7	44.2	122.7	228.9	107.4	184.8	68.5	100.3	104.4	58.8	115.8
50- 99	99.8	-	-	-	153.3	194.2	231.7	61.8	-	45.0	61.5
100-199	107.4	-	-	-	-	107.4	-	-	-	-	-
200+	24.7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24.7
<b>Total</b>	<b>94.8</b>	<b>53.3</b>	<b>108.4</b>	<b>177.3</b>	<b>137.1</b>	<b>189.7</b>	<b>82.9</b>	<b>79.9</b>	<b>94.3</b>	<b>51.7</b>	<b>82.0</b>
<b>Income per resident day - Revenus par journée-résident:</b>											
Beds - lits :											
4- 9	203.0	-	-	-	57.6	976.1	120.5	107.3	76.6	133.3	54.9
10- 19	87.7	65.4	100.8	110.6	205.5	484.3	78.0	70.8	66.1	35.2	69.7
20- 49	97.2	43.9	122.7	232.4	107.4	185.6	68.8	100.3	106.8	58.8	115.5
50- 99	99.2	-	-	-	153.3	196.7	226.2	62.1	-	45.1	59.5
100-199	107.8	-	-	-	-	107.8	-	-	-	-	-
200+	19.7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19.7
<b>Total</b>	<b>94.6</b>	<b>52.8</b>	<b>108.4</b>	<b>177.6</b>	<b>136.2</b>	<b>190.9</b>	<b>82.4</b>	<b>80.2</b>	<b>95.0</b>	<b>51.7</b>	<b>80.4</b>

See footnote(s) at end of tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

**GLOSSARY****Principal Characteristics**

Residents are classified into nine categories. Each category is the principal characteristic of the predominant group which comprises the largest number of residents in the facility.

Aged	Aged (residents who require care principally because of the aging process)
Phs Hand	Physically handicapped and/or disabled, including blind and deaf
Retarded	Mentally retarded, developmentally delayed
Mnt Hand	Mentally handicapped, psychiatrically disabled
Dst Chld	Emotionally disturbed children
Alc/Drug	Alcohol/Drug Problems
Delinq	Delinquents
Transnts	Transients
Other	Other (incl. Unwed Mothers and Shelters or transition houses for victims of family violence)

**Ownership**

The owner of the facility is the person, group of persons, agency or body responsible for the financial status of the operation.

**Prop** (Proprietary). Private individual, partnership or corporation, regardless of financial aid received by owner or residents, and operated for a profit.

**Rel** (Religious). Religious group.

**Lay**. Non-profit voluntary associations, societies or fraternities.

**GLOSSAIRE****Principales caractéristiques**

Les résidents sont classés en neuf catégories. Chaque catégorie constitue la caractéristique principale du groupe prédominant, qui englobe le plus grand nombre de résidents dans l'établissement.

Aged	Personnes âgées (résidents qui ont besoin des soins en raison surtout du vieillissement)
Phs Hand	Handicapés physiques et/ou invalides, y compris les personnes aveugles et sourdes
Retarded	Arriérés mentaux, handicapés développementaux
Mnt Hand	Handicapés mentaux, les personnes souffrant de troubles psychiatriques
Dst Chld	Enfants souffrant de troubles émotifs
Alc/Drug	Alcooliques/toxicomanes
Delinq	Délinquants
Transnts	Personnes itinérantes
Other	Autres (inc. mères célibataires et établissements pour les victimes de violence familiale)

**Propriété**

Le propriétaire de l'établissement est la personne, le groupe de personnes, l'organisme ou la personne morale responsable de l'établissement sur le plan financier.

**Prop** (Propriété privé). Particulier, association ou société constituée en corporation, quelle que soit l'aide financière accordée au propriétaire ou aux résidents, qui exploite l'établissement en vue de réaliser des bénéfices.

**Rel** (Religieux). Groupe religieux.

**Laique**. Associations, sociétés ou fraternités bénévoles, sans but lucratif.

**Mun** (Municipal). A city, town, county district or body empowered to levy taxes within a province.

**Prov** (Provincial). Branch, division or department of a provincial or territorial government, or a provincially controlled institution such as a university.

**Fed** (Federal). Department, Crown corporation or other agency of the Government of Canada.

### **Maximum Bed Capacity**

The number of beds that could be set up in the existing space and regularly maintained for residents.

**Mun** (Municipalité). Ville, village, comté, district ou autre personne morale autorisée à percevoir des impôts dans une province.

**Prov** (Administration provinciale). Direction, division ou ministère d'un gouvernement provincial ou territorial, ou une institution relevant de la province, une université par exemple.

**Fed** (Administration fédérale). Ministère, société de la Couronne ou autre organisme du Gouvernement du Canada.

### **Capacité maximale en lits**

Nombre de lits qui pourraient être dressés dans l'espace actuel et tenus en état régulièrement pour les résidents.



## Post-censal Population Estimates, by Sex and Age Group, Canada and Provinces, October 1, 1989.

Estimations postcensitaires de la population, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada et provinces, 1er octobre, 1989.

Sex and age	Canada	Nfld	P.E.I.	N.S.	N.B.	Que.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C.
		T.-N	I.-P.É	N.-É						Alb.	C.-B.
	thousands - milliers										
<b>Total</b>	<b>26,276.1</b>	<b>572.4</b>	<b>130.1</b>	<b>887.7</b>	<b>720.7</b>	<b>6,717.8</b>	<b>9,634.0</b>	<b>1,085.9</b>	<b>1,003.9</b>	<b>2,440.3</b>	<b>3,083.3</b>
< 1	379.9	7.6	2.0	12.4	9.8	88.6	138.9	17.2	17.0	43.2	43.2
1-4	1,477.0	31.9	7.8	48.5	38.9	339.7	541.5	66.4	66.9	164.8	170.6
5-9	1,837.2	45.5	9.8	60.8	51.2	457.1	648.0	78.9	81.6	192.9	211.4
10-14	1,809.8	50.6	10.0	62.4	55.0	468.2	632.2	77.3	77.8	175.9	200.3
15-19	1,864.1	54.5	10.2	68.5	58.6	447.1	680.8	81.1	74.2	181.0	208.1
20-24	2,021.2	52.2	10.4	71.8	58.5	508.3	749.2	83.9	73.6	194.6	218.6
25-29	2,377.2	47.5	11.1	80.3	62.2	614.7	885.8	96.4	85.2	236.2	257.8
30-34	2,345.8	47.5	10.6	76.0	61.8	620.0	845.8	91.2	83.2	240.9	268.8
35-39	2,134.5	46.1	9.7	69.2	57.8	562.7	770.2	82.3	72.5	206.6	257.4
40-44	1,922.0	40.7	9.0	63.7	52.1	512.8	708.4	71.7	59.8	171.5	232.3
45-49	1,503.7	29.3	6.6	48.6	38.7	413.8	555.2	55.7	47.6	127.9	180.2
50-54	1,255.8	23.9	5.8	40.8	31.8	334.4	474.3	47.8	42.8	105.3	149.1
55-59	1,210.9	21.7	5.4	38.5	30.0	325.2	457.3	46.9	43.1	97.9	144.8
60-64	1,144.1	19.9	5.1	36.2	29.0	300.8	436.6	46.5	43.0	85.8	141.0
65-69	1,030.7	17.9	4.9	35.3	27.7	256.4	392.3	45.3	41.0	73.8	136.0
70-74	765.9	14.7	4.2	29.3	22.1	188.5	275.9	36.2	35.3	55.6	104.1
75-79	582.2	11.0	3.4	22.3	17.2	138.8	212.4	28.8	27.7	41.3	79.3
80-84	352.6	5.8	2.1	13.2	10.3	83.3	130.1	18.1	17.5	25.9	46.4
85 >	261.3	4.1	1.8	10.1	7.7	57.3	99.1	14.3	14.0	19.3	33.8
<b>Male -</b>											
<b>Masculin</b>	<b>12,952.3</b>	<b>285.5</b>	<b>64.3</b>	<b>436.1</b>	<b>355.6</b>	<b>3,291.0</b>	<b>4,736.9</b>	<b>535.3</b>	<b>500.1</b>	<b>1,223.2</b>	<b>1,524.4</b>
< 1	194.3	3.9	1.0	6.3	5.1	45.4	71.3	8.8	8.6	21.9	22.1
1-4	756.5	16.3	4.1	24.8	20.2	174.0	277.3	34.0	34.3	84.2	87.4
5-9	941.4	23.0	5.0	30.9	26.2	234.8	331.9	40.6	41.6	99.2	108.3
10-14	928.3	26.2	5.2	32.0	28.1	240.7	323.8	39.5	39.8	90.4	102.7
15-19	956.0	27.9	5.3	35.2	30.0	229.1	349.6	41.6	38.0	92.7	106.6
20-24	1,025.9	26.3	5.2	36.8	29.8	258.0	380.7	42.8	37.6	98.2	110.6
25-29	1,187.3	23.4	5.6	40.2	31.0	307.8	442.6	48.6	42.8	117.7	127.8
30-34	1,164.5	23.1	5.3	37.6	30.6	307.8	418.4	45.9	41.9	122.2	131.7
35-39	1,059.0	22.8	4.8	34.2	28.5	279.0	378.5	40.9	37.0	105.1	128.2
40-44	959.5	20.5	4.5	31.7	26.3	254.5	352.2	35.8	30.2	86.9	117.0
45-49	752.8	14.8	3.4	24.2	19.6	205.3	277.5	27.8	23.8	65.2	91.1
50-54	626.7	12.1	2.9	20.4	15.8	164.4	236.4	23.7	21.5	53.5	75.7
55-59	600.6	11.1	2.7	18.8	14.7	157.2	227.3	23.2	21.6	50.0	73.9
60-64	548.9	9.8	2.5	17.1	13.8	140.9	209.8	22.3	21.0	42.5	69.1
65-69	469.7	8.8	2.3	16.0	12.8	114.6	178.2	20.4	19.4	34.4	62.7
70-74	332.8	6.9	1.9	12.8	9.8	78.9	119.8	15.9	16.1	24.8	45.9
75-79	238.7	4.8	1.4	9.3	7.2	53.6	87.1	12.0	12.0	17.4	33.8
80-84	130.5	2.4	0.8	5.0	4.0	28.6	46.4	6.9	7.4	10.2	18.7
85 >	79.0	1.4	0.5	3.0	2.3	16.1	28.1	4.5	5.4	6.7	11.1
<b>Female -</b>											
<b>Féminin</b>	<b>13,323.8</b>	<b>287.0</b>	<b>65.7</b>	<b>451.6</b>	<b>365.1</b>	<b>3,426.9</b>	<b>4,897.1</b>	<b>550.6</b>	<b>503.8</b>	<b>1,217.1</b>	<b>1,559.0</b>
< 1	185.5	3.7	1.0	6.1	4.7	43.2	67.6	8.4	8.4	21.3	21.1
1-4	720.7	15.7	4.0	23.8	18.9	165.7	263.9	32.4	32.6	80.6	83.1
5-9	895.8	22.5	4.8	29.9	25.0	222.3	316.2	38.3	40.0	93.7	103.2
10-14	881.5	24.5	4.8	30.5	26.9	227.5	308.4	37.8	38.0	85.6	97.5
15-19	908.1	26.6	4.9	33.4	28.6	218.0	331.2	39.5	36.2	88.3	101.4
20-24	995.3	26.0	5.2	35.0	28.7	250.3	368.5	41.1	36.0	96.5	108.0
25-29	1,189.9	24.1	5.5	40.1	31.2	306.9	443.2	47.8	42.4	118.6	130.0
30-34	1,181.4	24.3	5.4	38.4	31.2	312.2	427.4	45.3	41.3	118.8	137.1
35-39	1,075.5	23.3	4.9	35.0	29.3	283.7	391.7	41.4	35.5	101.4	129.2
40-44	962.6	20.2	4.5	32.0	25.8	258.3	356.3	35.9	29.6	84.6	115.3
45-49	750.9	14.4	3.3	24.4	19.1	208.4	277.7	27.9	23.8	62.7	89.1
50-54	629.1	11.7	2.9	20.3	16.0	169.9	237.9	24.0	21.3	51.7	73.3
55-59	610.3	10.6	2.6	19.7	15.3	168.0	230.0	23.7	21.5	47.9	71.0
60-64	595.2	10.1	2.6	19.2	15.2	159.9	226.9	24.2	22.0	43.3	71.9
65-69	561.0	9.1	2.7	19.2	15.0	141.8	214.1	24.9	21.6	39.4	73.3
70-74	433.1	7.8	2.3	16.5	12.3	109.6	156.1	20.3	19.2	30.7	58.3
75-79	343.5	6.2	2.0	13.0	9.9	85.2	125.3	16.8	15.7	23.9	45.5
80-84	222.2	3.4	1.3	8.2	6.3	54.7	83.7	11.2	10.1	15.6	27.7
85 >	182.2	2.8	1.2	7.2	5.4	41.1	71.1	9.7	8.6	12.6	22.8

Census Division, Statistics Canada - Division du recensement, Statistique Canada

## How to Order

### Special Tabulations

Requests for special tabulations and standard tables should be directed to Information Requests Section, Canadian Centre for Health Information, Statistics Canada, R.H. Coats Bldg., 18th floor, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

## Comment commander

### Totalisations spéciales

Les demandes pour les totalisations spéciales et les tableaux normalisés doivent être adressées à la Section des demandes d'information, Centre canadien d'information sur la santé, Statistique Canada, Édifice R.H. Coats, 18<sup>ième</sup> étage, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Telephone number (613) 951-1746 Numéro de téléphone

Facsimile number (613) 951-0792 Numéro du télécopieur

### Standard Tables

### Tableaux normalisés

Catalogue number	Billing number	Price	Title	Reference year	No. of pages
Numéro de catalogue	Numéro de la facture	Prix	Titre	Année de référence	N° de pages
82-216	41012	\$ 20	Hospital Morbidity - La morbidité hospitalière	1990-91	52
82-217	41014	\$ 20	Surgical Procedures and Treatments - Interventions chirurgicales et traitements	1990-91	42
82-218	41013	\$ 25	Cancer in Canada - Le cancer au Canada	1989	137
82-219	41015	\$ 15	Therapeutic Abortions - Avortements thérapeutiques	1991	20
82-220	41016	\$ 20	Tuberculosis Statistics - La statistique de la tuberculose	1991	70
83-237	41030	\$ 15	Residential Care Facilities - Aged - Établissements de soins spéciaux pour bénéficiaires internes - âgés	1990-91	23
83-238	41031	\$ 15	Residential Care Facilities - Mental - Établissements de soins spéciaux pour bénéficiaires internes - troubles mentaux	1990-91	23
83-239	41037	\$ 20	List of Canadian Hospitals - Liste des hôpitaux canadiens	1992	50
83-240	41038	\$ 20	List of Residential Care Facilities - Liste des établissements de soins pour bénéficiaires internes au Canada	1992	99
83-241	41018	\$ 15	Hospital Statistics: Preliminary Annual Report - La statistique hospitalière: Rapport annuel préliminaire	1990-91	33
83-242	41019	\$ 70	Hospital Annual Statistics - La statistique annuelle des hôpitaux		
83-242 #1	41020	\$ 20	Part/partie 1 - Tables/tableaux 1-4	1989-90	85
83-242 #2	41021	\$ 20	Beds and Patient Movement - Lits et mouvements des malades	1989-90	150
83-242 #3	41022	\$ 20	Outpatient Services - Services aux malades externes		
			Part/partie 3 - Tables/tableaux 5-9, 11, 13, 14	1989-90	191
			Diagnostic and Therapeutic Services - Service diagnostique et thérapeutique		
83-242 #4	41023	\$ 20	Part/partie 4 - Tables/tableaux 17-20	1989-90	99
			Personnel		
83-242 #5	41024	\$ 20	Part/partie 5 - Tables/tableaux 15, 16, 21-25	1989-90	131
			Administrative and Support Services and Finance - Service d'administration, de soutien et finance		
83-243	41059	\$ 15	Registered Nurses - Infirmiers(ières) autorisés(ées)	1991	19
83-244	41060	\$ 15	Nursing Education Program - Profil des programmes d'enseignement en sciences infirmières	1991	17
83-245	41017	\$ 15	Mental Health Statistics - La statistique de l'hygiène mentale	1989-90	17

**Standard Tables**
**Tableaux normalisés**

Catalogue number	Billing number	Price	Title	Reference Year	No. of pages
Numéro de catalogue	Numéro de la facture	Prix	Titre	Année de référence	N° de pages
83-246	41025	\$ 50	Hospital Indicators - Indicateurs des hôpitaux		
83-246 #1	41026	\$ 15	Part/partie 1 - Tables/tableaux 1-64 Nursing Units - Unités des soins infirmiers	1989-90	154
83-246 #2	41027	\$ 15	Part/partie 2 - Tables/tableaux 65-94 Diagnostic and Therapeutic - Diagnostique et thérapeutique	1989-90	84
83-246 #3	41028	\$ 15	Part/partie 3 - Tables/tableaux 95-112 Administrative and Supportive - Administration et soutien	1989-90	58
83-246 #4	41029	\$ 15	Part/partie 4 - Tables/tableaux 113-119 Total Expenses - Dépenses totales	1989-90	36
84-208	41032	\$ 30	Causes of Death - Causes de décès	1991	232
84-209	41033	\$ 25	Mortality - Summary List of Causes - Mortalité: Liste sommaire des causes	1991	135
84-210	41045	\$ 20	Births - Naissances	1990	40
84-211	41046	\$ 20	Deaths - Décès	1990	36
84-212	41047	\$ 20	Marriages - Mariages	1991	33
84-213	41048	\$ 20	Divorces	1990	39
	41057	\$ 600	Canadian Health Indicators Database (including the diskette database and software. Additional copies and updates are \$250). - Base de données Canadienne sur les indicateurs de santé (y compris la base de données sur disquette et le logiciel. Les exemplaires supplémentaires et les mises à jour sont offerts à \$250).	1992	200

**For Further Reading Selected Publications from  
Statistics Canada**

**Lectures suggérées choisies parmi les publications de  
Statistique Canada**

Catalogue number	ISBN	Price	Title	Reference year
Numéro de catalogue		Prix	Titre	Année de référence
82-549	0-660-54876-3	\$ 40	Selected Infant Mortality and Related Statistics Canada - Statistiques choisies sur la mortalité infantile et statistiques connexes, Canada	1921-1990
82-552	0-660-54879-8	\$ 40	Selected Marriage Statistics - Certains renseignements sur les mariages contractés	1921-1990
82-553	0-660-54880-1	\$ 40	Selected Birth and Fertility Statistics, Canada - Statistiques choisies sur la natalité et la fécondité, Canada	1921-1990
82-562E	0-660-11938-2	\$ 30	Canadian Classification of Diagnostic, Therapeutic and Surgical Procedures (1986 edition)	—
82-562F	0-660-93539-2	\$ 40	Classification canadienne des actes diagnostiques, thérapeutiques et chirurgicaux (édition 1992)	—

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.



# ORDER FORM

## Statistics Canada

MAIL TO:	PHONE:	FAX TO:	METHOD OF PAYMENT:
Information Request R.H. Coats Bldg. 18th Floor Ottawa, Ontario K1A 0T6  (Please print)	(613) 951-1746 Charge to VISA or MasterCard	(613) 951-0792 A fax will be treated as an original order	(Check only one) <input type="checkbox"/> Please charge my: <input type="checkbox"/> VISA <input type="checkbox"/> MasterCard  _____ Card Number  _____ Signature  <input type="checkbox"/> Payment enclosed \$ _____ Please make cheque or money order payable to the Receiver General for Canada  <input type="checkbox"/> Bill me later  <input type="checkbox"/> Purchase Order Number _____ (Please enclose)  _____ Authorized Signature
Company _____ Department _____ Attention _____ Address _____ City _____ Province _____ ( ) ( ) Postal Code _____ Phone _____ Fax _____	Please ensure that all information is complete.		

Catalogue Number	Title	Date of Issue or Indicate an "S" for subscriptions	Annual Subscription or Book Price			Quantity	Total
			Canada \$	Untied States US\$	Other Countries US\$		
▶ Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars.						<b>SUBTOTAL</b>	
▶ Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada						GST (7%) (Canadian clients only) GST Registration # R121491807	
▶ Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST. Foreign clients pay total amount in US funds drawn on a US bank.						<b>GRAND TOTAL</b>	

**THANK YOU FOR YOUR ORDER !**

STATISTICS CANADA LIBRARY  
BIBLIOTHEQUE STATISTIQUE CANADA



1010150958

# BON

## Statistique Canada

# MANDE



**ENVOYEZ À:      COMPOSEZ:      TÉLÉCOPIEZ AU:      MODALITÉS DE PAIEMENT:**

Section de l'information  
Édifice R.H. Coats  
18e étage  
Ottawa, Ontario  
K1A 0T6

(613) 951-1746  
Faites débitez votre  
VISA ou MasterCard

(613) 951-0792  
Le bon télécopié  
tient lieu de  
commande originale

(Cochez une seule case)

Veuillez débitez mon compte:     VISA     MasterCard

N° de carte

Signature

Date d'expiration

Paiement inclus \$ \_\_\_\_\_  
Veuillez faire parvenir votre chèque ou mandat-poste à l'ordre  
du Receveur général du Canada

Envoyez-moi la facture plus tard

N° du bon de commande \_\_\_\_\_  
(Veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

(Veuillez écrire en caractères d'imprimerie)

Compagnie

Service

À l'attention de

Adresse

Ville ( ) Province ( )

Code postal Téléphone Télécopieur

Veuillez vous assurer de remplir le bon au complet.

Numéro au catalogue	Titre	Édition demandée ou inscrite "A" pour les abonnements	Abonnement annuel ou prix de la publication			Quantité	Total
			Canada \$	États-Unis \$ US	Autres pays \$ US		

► Veuillez noter que les prix au catalogue pour les É.-U. et les autres pays sont donnés en dollars américains.	<b>TOTAL</b>	
► Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada.	TPS (7 %) (Clients canadiens seulement) TPS N° R121491807	
► Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent la TPS de 7 %. Les clients à l'étranger paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.	<b>TOTAL GÉNÉRAL</b>	

MERCI DE VOTRE COMMANDE !

# CANADA'S ENVIRONMENT

# L'ENVIRONNEMENT DU CANADA

Every day you read news items about recycling, water pollution, industrial emissions or the depletion of the ozone layer. Unfortunately, these reports are often fragmented, making it difficult to get a complete picture of Canada's physical environment.

*Human Activity and the Environment* is written to help you understand the links between our population, socio-economic activities and our environment. You'll see, for example, how the purple loosestrife and zebra mussels are spreading throughout inland waters and the effect they have.



You read every day articles about recycling, water pollution, industrial emissions or the depletion of the ozone layer. Unfortunately, these reports are often fragmented and it becomes difficult to get a complete picture of the physical environment of Canada.

*Activité humaine et l'environnement* est écrit afin de vous aider à comprendre les liens entre notre population, nos activités socio-économiques et notre environnement. Vous verrez, par exemple, comment les salicaires et les dreissna sont réparties à travers les eaux intérieures et quels en sont leurs effets.

**CASE STUDY: A statistical profile of an Ontario river basin is also included as a case study to demonstrate how socio-economic information can be linked with physical data at a local level.**

**ÉTUDE DE CAS : un profil statistique du bassin hydrographique de l'Ontario est également présenté, comme étude de cas, en vue de montrer comment l'information socio-économique peut être mise en rapport avec les données physiques à un endroit donné.**

Organized in three, easy-to-read sections: Population, Socio-Economic Systems, and Environmental Conditions, this publication examines our activities from a number of perspectives:

- resource consumption
- waste generation
- monitoring the conditions of land, water, air and living organisms

This unique bestseller highlights such fascinating details as:

- purchases of potential pollutants by Canadian households
- the importance of natural resources to the Canadian economy
- energy consumption by industry

Order your copy today!  
*Human Activity and the Environment*,  
(Catalogue No. 11-509E) \$35 in  
Canada, US \$42 in the United States  
and US \$49 in other countries.

Write to:  
Publication Sales, Statistics Canada  
Ottawa, Ontario  
K1A 0T6

If more convenient, FAX  
your order to:  
(613) 951-1584, or contact  
your local Statistics Canada  
Reference Centre listed in  
this publication.

For faster ordering call  
1-800-267-6677  
and use VISA or MasterCard.

L'ouvrage est divisé en trois parties importantes : la population, les réseaux socio-économiques et l'état de l'environnement, qui examine nos activités sous différents angles:

- la consommation des ressources naturelles
- la production des déchets
- la surveillance de l'état des terres, de l'eau, de l'air et des organismes vivants

Ce best-seller unique met en relief des détails aussi fascinants que :

- les achats de polluants potentiels par les grandes maisons canadiennes
- l'importance des ressources naturelles pour l'économie canadienne
- la consommation d'énergie par industrie

Commandez votre  
exemplaire aujourd'hui!  
*Activité humaine et l'environnement*, (n° de catalogue  
11-509F) 35 \$ au Canada,  
42 \$ (US) aux États-Unis et  
49 \$ (US) dans les autres pays.

Écrivez à : Vente des publi-  
cations Statistique Canada  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Si vous le préférez, télécopiez votre  
commande au (613) 951-1584,  
ou contactez votre centre de  
consultation régional de Statistique  
Canada, dont vous pouvez consulter  
la liste dans la présente publication.

Pour un service plus rapide,  
composez sans frais le numéro  
1-800-267-6677 et utilisez votre  
carte Visa ou MasterCard.

# Introducing

## Health Reports

Statistics Canada's most frequently requested health information - now in one comprehensive quarterly journal

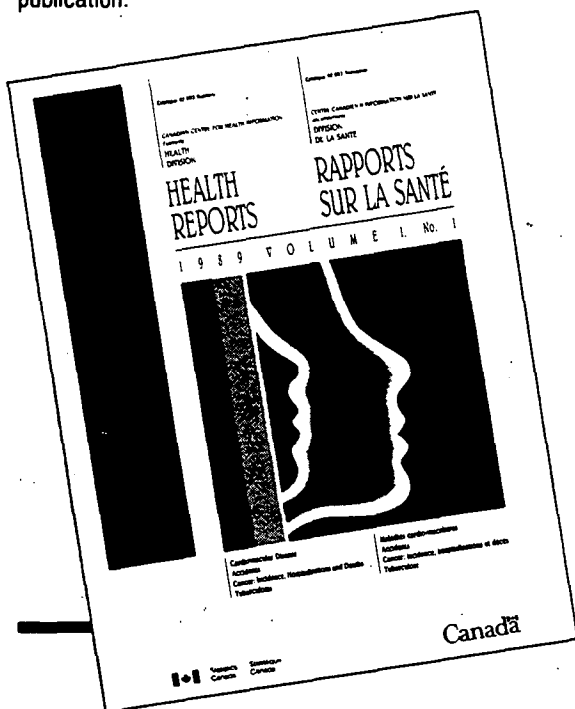
- **Feature Articles...** on key topics like the results of recent research on cancer, cardiovascular disease, etiology, and the socio-economic impact of health issues on Canadians
- **Highlights...** capsule summaries of the latest health data released by Statistics Canada
- **Selected Indicators...** to let you track and monitor important health trends on a national, regional or provincial level, including hospital indicators, mortality and morbidity statistics and national health levels

And, every issue of **Health Reports** includes a list of available information and sources to contact for specialized tabulations or custom data.

**Be informed. Don't miss a single issue. Order your subscription today!**

A subscription to **Health Reports** (Catalogue No. 82-003) is \$104 annually in Canada, US\$125 in the United States and US\$146 in other countries.

To order, write to: Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre, listed in this publication.



# Nouveau !

## Rapports sur la santé

Les renseignements sur la santé les plus demandés à Statistique Canada - maintenant disponibles dans une revue trimestrielle

- Des **articles de fond...** traitant les grands dossiers de l'heure : découvertes récentes sur le cancer, les affections cardio-vasculaires, l'étiologie et l'impact socio-économique des problèmes de santé sur les Canadiens.
- Des **faits saillants...** présentant un condensé des plus récentes données sur la santé publiées par Statistique Canada.
- Des **indicateurs choisis...** vous permettant de déceler et d'analyser les nouvelles tendances dans le domaine de la santé aux niveaux national, régional et provincial. Vous y trouverez, entre autres, les indicateurs des hôpitaux, de la mortalité et de la morbidité.

Chaque numéro de **Rapports sur la santé** comprend aussi une liste de renseignements et vous indique comment vous procurer des données personnalisées et des tableaux normalisés.

**Soyez renseigné ! Ne ratez pas un seul numéro. Abonnez-vous dès aujourd'hui !**

Un abonnement à **Rapports sur la santé** (n° 82-003 au catalogue) ne coûte que 104 \$ pour quatre numéros par an au Canada, 125 \$ US aux États-Unis et 146 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à : Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près de chez vous (voir la liste dans cette publication).

For faster service, fax your order to

Pour obtenir votre revue plus rapidement, commandez par télécopieur au

# 1-613-951-1584

Or call toll free at

Ou composez sans frais le

# 1-800-267-6677

and use your VISA or MasterCard.

et portez la commande à votre compte VISA ou MasterCard.